

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Toestel in Athene overmeesterd

## Palestijnen gijzelen vliegtuigpassagiers

ATHENE — Zes Palestijnse commandostrijders hebben zich vanochtend meester gemaakt van een vliegtuig van de Griekse maatschappij Olympic Airways. Zij weigeren de 53 passagiers en acht bemanningsleden te laten uitstappen en dreigen het toestel op te blazen wanneer de Griekse autoriteiten niet in totaal zeven strijdmakers vrij laten. Twee der Palestijnen, wier vrijlating wordt geeist, staan op het punt in Athene te worden berecht. Deze heten Dergarabedian en Moerad. Twee anderen zijn in maart en de overige drie op 24 juli in Griekland veroordeeld. De luchtpiraten hadden vrijlating van hun kameraden binnen twee uur als ultimatum gesteld, maar de onderhandelingen duurden na het verstrijken van deze tijd nog voort.

Het vliegtuig, een Boeing-727, is op het veld van de Palestijnse kapers naar de hoek van de luchthaven getaxied. De politie en vliegveldfunctionarissen hielden zich op ruime afstand. Het vliegtuig vindt normaal doorgang. Het toestel was om 02.25 uur Ant. uit de Libanese hoofdstad Beiroet vertrokken voor de vlucht van anderhalf uur naar Athene.

## NVP/COP - URA een partij onder nieuwe naam?

WILLEMSTAD. — De NVP/COP en de URA zijn bezig aan besprekingen tot een nauwere samenwerking die misschien zelfs zal resulteren tot de vorming van één partij. Donderdag of vrijdag zal het overleg voortgezet worden over het punt of de partijen onder een nieuwe naam zal deelnemen aan de eilandsraadvieringen van het volgend jaar dan wel onder de naam Combinatie NVP/COP-URA.

NVP-leider J. Evertsz acht deze laatste oplossing niet zo gelukkig mede met het oog op „combinatie moeilijkheden” zoals die zich op Aruba voordoen. Mocht de partij echter een geheel nieuwe naam krijgen dan wil de heer Evertsz zijn plaats als lijsttrekker afstaan om een ander de kans te geven, daar hij zich persoonlijk gebonden voelt aan de naam NVP, aangezien hij toen hij partijleider werd zichzelf de taak heeft gesteld om de oude Nationale Volkspartij die zich in een periode van neergang bevond weer op te bouwen. „Nu het herstel zich manifesteert kan ik met een gerust hart kandidaten en dat zal ik ook zeker doen als de naam NVP wordt veranderd, al geloof ik dat dit niet gauw zal gebeuren daar zelfs voorstanders van naamsverandering van enkele jaren geleden nu aan de naam vasthouden”, aldus de heer Evertsz.

## S. Abbad wil statenzetel van de NVP

WILLEMSTAD. — De heer S. Abbad, die momenteel in Costa Rica verblijft, heeft de wens te kennen gegeven om de N.V.P. in de Staten te vertegenwoordigen in plaats van mev. L. da Costa Gomez, die zoals bekend tot minister is benoemd. De heer Abbad stond als vierde op de N.V.P.-lijst bij de verkiezingen van 5 september, maar algemeen werd verwacht dat hij zijn plaats zou opbrengen aan de heer Winklaar die leider van de N.V.P. in de eilandsraad was die na hem op de lijst stond bij de statenverkiezingen. De heer Abbad keert waarschijnlijk binnen twee weken naar Curaçao terug.

Premier Papadopoulos en de vice-premier en minister van binnenlandse zaken, Pattakos, hebben zich naar de verkeerstoren op het vliegveld begeven om over de radio met de twee piraten te spreken. Ook de ambassadeurs in Athene van Saoedi-Arabië en Libië hebben op verzoek van de Griekse regering via de verkeerstoren met de kapers gesproken. Ook zijn twee procureurs van het Griekse hof van beroep bij de onderhandelingen met de kapers betrokken om hun rechtsregels uiteen te zetten. Er gaan geruchten dat een spoedzitting wordt overwogen van het militaire tribunaal in Athene, dat zou moeten beraadslagen over een eventuele vrijlating van de Palestijnse gevangenen.

Vrijdag zou in Athene het proces beginnen tegen twee Palestijnen die ervan beschuldigd worden op 27 november van het vorig jaar een aanslag te hebben gepleegd op het kantoor van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al in de Griekse

## Doden bij oproer in Granada, Spanje

GRANADA — De politie heeft dinsdag het vuur geopend op stakende bouwvakarbeiders in de Spaanse stad Granada. Volgens de gouverneur van de stad zijn drie betogers gedood en zes gewond. Een politiemann werd ernstig gewond en 36 licht. De gouverneur zegt dat de politie uit noodweer heeft geschoten.

## Bonn doet stappen in La Paz

## Ontvoerde Duitsers hangt executie boven het hoofd

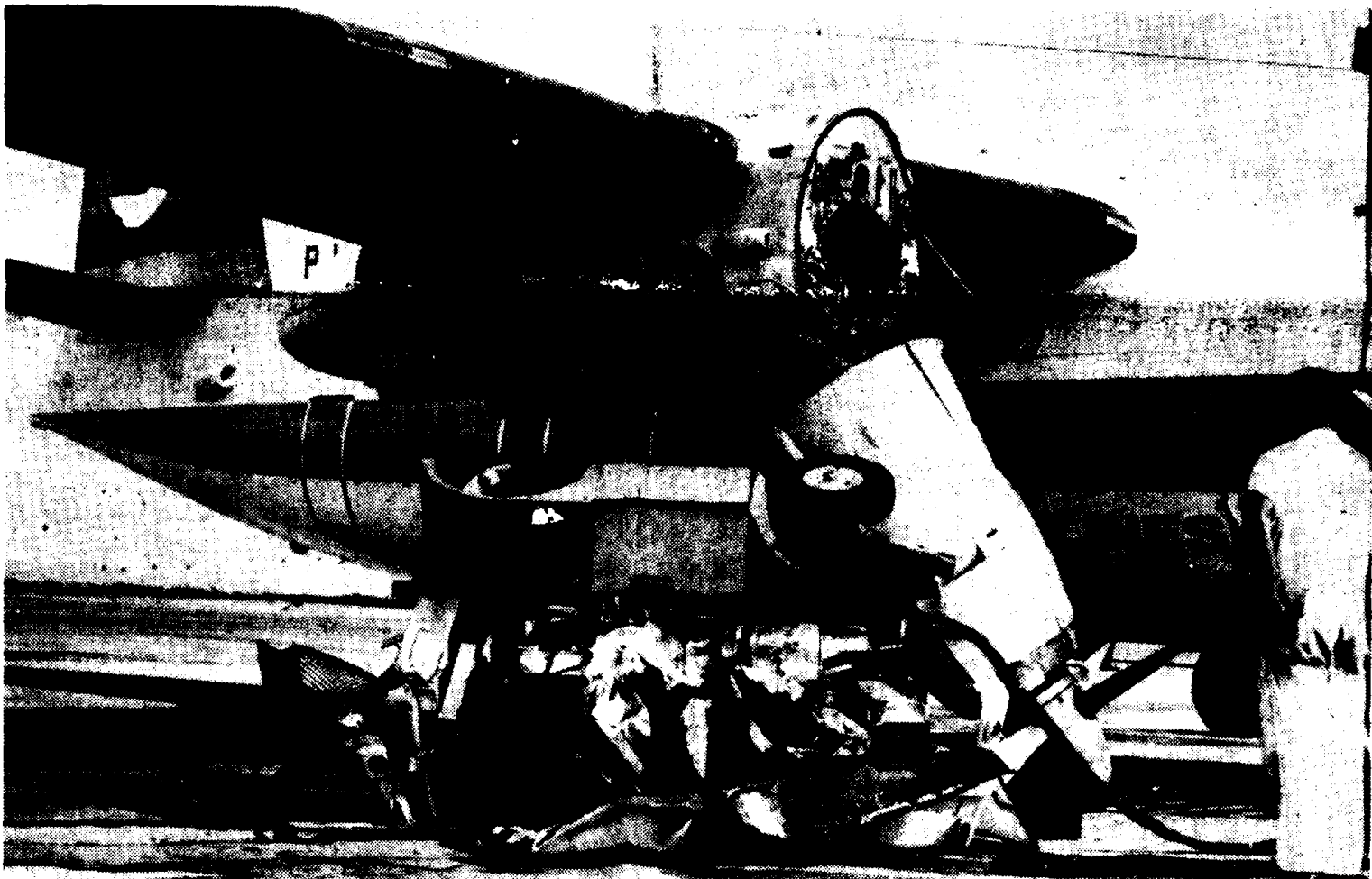
LA PAZ/BONN. — Bondskanselier Willy Brandt van West-Duitsland heeft dinsdag in een telegram aan de Boliviaanse president, generaal Alfredo Ovando Candia, een beroep gedaan al het mogelijke te ondernemen om de vrijlating te verkrijgen van twee ontvoerde Westduitse technici. Een woordvoerder van de Westduitse ambassade in La Paz deelde verder mee dat de Boliviaanse ministerraad binnen niet al te lange tijd zal beslissen of de eis van de ontvoerders tien politieke gevangenen vrij te laten zal worden ingewilligd. De ambassadeur van de bondsrepubliek in La Paz, Karl Alexander Hampe, zei na een onderhoud met minister van binnenlandse zaken Juan Ayoroa dat de Boliviaanse regering tot nu toe nog geen concrete maatregelen heeft genomen om de vrijlating van de Westduitsers te verkrijgen.

De beide technici, Eugen Schulhauser en Gunther Lerch, die in opdracht van de Noordamerikaanse firma "South American Players" in Bolivia werkten werden zondagmorgen in het dorp Peoponte door partizanen ontvoerd. Kort na de ontvoering eisten de partizanen in ruil voor de Duitsers de vrijlating van tien politieke gevangenen. Als de regering de eis niet zou inwilligen zou binnen 48 uur een van de ontvoerders worden gedood en 24 uur later de tweede.

hoofdstad. Bij de aanslag, waarbij een handgranaat in de hal van het kantoor werd geworpen, kwam een Grieks jongetje van twee jaar om het leven en werden veertien personen gewond. Een woordvoerder van de Palestijnse verzetsorganisatie El Fatah heeft in Beiroet verklaard, dat deze organisatie „absoluut niets te maken heeft” met de kaping. De daders behoren volgens hem tot het kleine Palestijnse volksstrijdfront, dat ook verantwoordelijk was voor de aanslag op het El Al-kantoor in Athene.

## Cubanen niet gekomen

WILLEMSTAD. — De minister van Volksgezondheid heeft bekend gemaakt dat de Cubaanse artsen niet gearriveerd zijn. De reden hiervan is nog steeds onbekend. Aldus een R.V.D.-bericht.



## Bankoverval in Amsterdam

AMSTERDAM — Bij een overval op een filiaal van de Amro-Bank in Amsterdam hebben twee jongemannen Nf 30.000 buitgemaakt. Met het vuurwapen dreef een van hen twee employes naar de keukenruimte achter de bank. De ander, die een dolkmes bij zich had, graaide intussen het geld weg. Van de daders heeft men nog geen spoor gevonden.

## Bankoverval in Amsterdam

AMSTERDAM — Bij een overval op een filiaal van de Amro-Bank in Amsterdam hebben twee jongemannen Nf 30.000 buitgemaakt. Met het vuurwapen dreef een van hen twee employes naar de keukenruimte achter de bank. De ander, die een dolkmes bij zich had, graaide intussen het geld weg. Van de daders heeft men nog geen spoor gevonden.

## Geen controle op waarom uitgaven Sticusa draagt te Nederlands stempel

DEN HAAG — De culturele samenwerking tussen Nederland en Suriname en de Nederlandse Antillen is inefficiënt. De Sticusa moet ingrijpend worden veranderd voor zij een behoorlijk werkende organisatie kan worden. Dit schrijft de juriste mej. Agnes Herpers in een nota waarin zij haar werk van 14 maanden als adjunct-secretaresse bij de stichting afsluit. De Sticusa draagt een te Nederlands stempel.

De stichting is de minst democratische bestuursvorm die het Nederlands recht kent. Veel bezwaren daartegen zouden kunnen worden ondervangen door een regelmatige bestuurswisseling voor te schrijven. Bij de Sticusa is daarvan geen sprake. De zittingsduur van bestuursleden wordt niet statutair beperkt. Volgens mej. Herpers is er sprake van een onevenwichtige verdeling van de

begrotingsgelden. De Sticusa krijgt dit begrotingsjaar vier miljoen (Ned. crt), waarvan een half miljoen besteed wordt voor de kantoorkosten en salarissen. De zeven culturele centra in Suriname en de Antillen maakten in 1969 slechts 14.000 gulden meer op dan het kantoor van de Sticusa in Amsterdam. Voor oriëntatiebezoeken aan Suriname en de Antillen door Nederlanders werd 7,5 ton uitgetrokken, voor Surinamers en Antillianen die naar Nederland gingen, 12 duizend gulden. De gelden van de Sticusa worden nauwkeurig gecontroleerd. Van enige controle op het waarom van de uitgaven is echter geen sprake.

De filmgals op de Antillen zijn overwegend op Nederland georiënteerd en worden overwegend door Nederlanders bezocht en beheerd. Waarom is een deel van het filmbudget niet besteed voor Antilliaanse bursalen of Antilliaans buurtwerk.

De Sticusa gaat selectief te werk bij het verlenen van subsidies, aldus mej. Herpers. Zo vroeg door Stanley Brown geleide oppositionele weekblad Vito een subsidie voor het publiceren van literatuur in de landstaal. Het advies van de ontwikkelingsminister voor de Antillen was dat de grootst mogelijke voorlichtigheid geboden is. Het gevolg is dat de Sticusa vijf abonnementen neemt op Vito terwijl de Nieuwe Westindische Gids — een „braaf blad” volgens mej. Herpers — 5000 gulden in 1969 kreeg.

Als elke uitgebreide organisatie heeft de stichting te kampen met problemen die voortvloeien uit administratieve voorschriften en uit de personen die de voorschriften moeten uitvoeren. Er wordt echter, aldus mej. Herpers, geen duidelijke taakomschrijving gemaakt voor nieuwe posten; er wordt evenmin een evaluatie gegeven van de bestaande werkhoudingen.

## Politieconflict in Suriname opgeschort

### Orde van advocaten bemiddelt met succes

PARAMARIBO — In het geschil tussen de regering van Suriname en de Surinaamse Politiebond is gistermiddag door bemiddeling van de orde van advocaten een overeenkomst bereikt. De partijen hebben besloten onmiddellijk na de totstandkoming van het akkoord alle acties over en weer te beëindigen. De partijen hebben bij de aanvaarding van het akkoord hun verontrusting tot uitdrukking gebracht omtrent het verloop van het geschil en de gevaren voor de verstoring van de maatschappelijke orde, die hiervan het gevolg zouden kunnen zijn, en hebben verklaard zich ervoor te zullen beijeren herhaling hiervan te voorkomen.

Maandag nam het bestuur van de Surinaamse Politiebond een aantal maatregelen om kracht bij te zetten om onder meer uitbetaling te verkrijgen van Sf 200 per beambte voor verrichte overuren tijdens de kermisverkiezingen in het afgelopen jaar. De bondsvoorzitter, de major van politie Wilfred Maynard, had vorige week al aangekondigd tot „verscherp-

f 297.-buys this new

DRY COPY MACHINE

ANTRACO N.V.

## Staat beleg in Bolivia

LA PAZ — De regering van Bolivia heeft dinsdagavond na lang beraad besloten om in verband met de guerrilla-activiteit de staat van beleg af te kondigen voor het hele land. Het gebied van Teoponte, waar zondag twee Duitsers door het verzet zijn ontvoerd, is tot militaire zone verklaard.

Vandaag zou de regering beslissen of zij ingaat op de eis van de ontvoerders dat tien verzetsstrijders worden vrijgelaten in ruil voor de twee Westduitse technici.

Het geheime genootschap „Mano” heeft laten weten, dat het vier „communisten” zal terechtstellen als de Duitsers worden gedood, namelijk een jezuïet, twee journalisten en een leraar.

te acties” over te gaan. Maandag gaf het bestuur van de bond opdracht aan de leden om bepaalde werkzaamheden niet te verrichten. Zo verschenen de verkeersagenten niet op de drukke kruispunten en was de vreemdelingenpolitie niet bereid om naar het stationsgebouw van het vliegveld Zanderij te komen. Aankomende en vertrekkende passagiers hadden zich maar te melden op het kantoor van de politie dat op enige honderden meters afstand staat van de vertrekhal. De afdeling recherche hield zich alleen bezig met het opnemen van aangiften, terwijl slechts in zeer ernstige gevallen de ongevallendienst van de afdeling verkeer mochten uitrukken.

## Noodsein van vermist Russisch vliegtuig?

REYKJAVIK — Een Amerikaanse opsporingsvliegtuig heeft dinsdag zwakke noodseinen uit het zuidelijk deel van Groenland opgevangen, die mogelijk aankomstig zijn van een sinds zaterdag vermist Russisch transportvliegtuig. Het was met 23 mensen aan boord en een lading goederen voor de aardbevingslachtoffers op weg naar Peru.

In het s.o.s. kwam het serienummer van het vermist toestel voor. Van IJsland zijn drie extra vliegtuigen opgestegen om een onderzoek in te stellen. Een Noors weerschep en vliegtuigen van Canada, Denemarken en Amerika zoeken ook.

Het Russische toestel heeft zaterdag in IJsland getankt. Twee uur na het vertrek heeft het nog zijn positie opgegeven, tussen IJsland en de zuidpunt van Groenland. Daarna is niets meer vernomen.

## Soeharto naar Nederland

DEN HAAG — President Soeharto van Indonesië zal, vergezeld van zijn echtgenote, op uitnodiging van koningin Juliana en prins Bernhard van 1 tot 4 september een staatsbezoek aan Nederland brengen. Daarna zal hij West-Duitsland bezoeken en vervolgens op 8 en 9 september de conferentie van niet-gebonden landen in Zambia bijwonen.

COINTREAU

## Nog derde incident met marinemannen in Kaapstad

### Zuid-Afrika zegt voorvallen te betreuren

DEN HAAG. — Na de twee reeds gemelde incidenten, waarbij aan enkele in uniform geklede niet-blanke bemanningsleden van de fregatten Van Speijk en Van Galen tijdens het bezoek aan Kaapstad de toegang tot restaurants werd geweigerd, heeft zich nog een derde voorgedaan. In het derde geval, ging het evenals in de eerste twee, om een niet-blanke marineman van surinaamse afkomst, aan wie de toegang tot een restaurant werd geweigerd.

Als reactie op het eerder gebeurde is inmiddels van de zijde van de Zuidafrikaanse regering verklaard, dat het zeer wordt betreurd, dat dergelijke gevallen van incidentele aard zich hebben voorgedaan. Deze verklaring is voor de Nederlandse autoriteiten in Zuid-Afrika aanleiding geweest niet voor te stellen het bezoek van de fregatten voortijdig te beëindigen, aldus de marinewoordvoerder in Den Haag.

De Van Speijk en Van Galen zouden gisteren volgens schema de thuisreis naar Nederland van uit Kaapstad vervolgen.

De Telegraaf schrijft onder meer dat de overeenkomst dat de apartheidswetten niet van toepassing zouden zijn op in uniform geklede niet-blanke opvarenden van de Nederlandse fregatten in Kaapstad, in de praktijk onvoldoende heeft gewerkt. De Nederlandse regering heeft terecht geprotesteerd. In de huidige situatie, die misschien een overgangstoestand is, was de overeenkomst met Nederland voor de passagierende marinemannen een inbreuk op de apartheidswetten, een inbreuk die ondanks de drie incidenten wellicht verdere consequenties zal hebben. De Zuidafrikaanse autoriteiten die aan deze inbreuk hebben meegewerkt, zullen zich van deze consequenties ongetwijfeld bewust zijn geweest. Tot zover De Telegraaf.

Het socialistische tweede-kamerlid Lems heeft minister Den Toom van defensie gevraagd waarom de marineschepen na de incidenten Kaapstad niet onmiddellijk verlieten.



AGENDA  
Curacao

BIOSCOPIEN  
AIRPORT CINEMA: 19.15 en 21.15 The time travelers. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Un extraño en la casa (18 jr). CINE-RIO: 20.00 Five cards stud (18 jr). DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. ROXY: 19.00 en 21.00 Sissi (18 jr). WEST-END: 19.00 en 21.00 How I won the war (18 jr).

CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Mahuma.

BOTICA'S (nachtdienst)  
OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636 en PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

Botica „1968 n.v.“, Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).

DIVERSEN

HOCKEY INT.: 17.00 eerste ontmoetingswedstrijd NAHA vs Rot Weiss - C.S.C.-banen.

VOETBAL: 20.15 SC Madereinse vs C.D. Mahuma - Riststadion; 19.00 en 20.30 Shell Super-toernooi - banen R. & B.

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: optreden 23.00 Angela Decero, zangeres, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light, sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisco Terrace: 19.00-21.30 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker dining room: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 barbecue rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: MANGROOM: nightly, dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen muz.: The Thunderclouds. Country Inn: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discotheek, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

DONDERDAG

DIVERSEN

BIBLIOTHECA: 12.00 te Soto (voor school).

FAMILIA PLANA: 14.00-16.00 Bitterstraat (dagelijks) en 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikito: 13.30-15.30 (woensdag); Barber: 10.00-12.00 (vrijdag).

GROTE VAN HATO: 9.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 14.00 te hulpkantoor Plesman-luchthaven.

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroc Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brievengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (voor bc).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curaçao Int.

HOCKEY INT.: 17.00 hoofdwedstrijd NAHA vs Rot Weiss - R. & B.-terrein.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Cur. Museum open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM - Internationals gemakkelijk zonder grote verliezen. Kon Olie aanvankelijk gedrukt, later iets oplopend. Cultures verdeeld, scheepvaart prijshoudend tot wat beter. Banken teruglopend. Staatsfondsen verdeeld met niet ongunstige ondertoon. Hier en daar lichte reacties.

NEW YORK. - Dinsdag zijn de koersen op de NewYorkse effectenbeurs over het algemeen gedaald onder aanvoering van de eerste klas fondsen. Volgens de deskundigen was er geen "drastisch" nieuws dat als aanleiding voor de daling kon worden beschouwd. Ze merkten op dat het ontbreken van nieuws blijkbaar een factor is geweest die de koersverbetering van de laatste tijd op gang hield. De daling werd beschouwd als behorend tot een noodzakelijke consolidatie- of correctieproces, uit technisch oogpunt gezien dan. De analisten meenden dat het vertrouwen van de beleggers in wezen groter wordt. De mening wint veld dat de recessie ten einde loopt en dat een hervatting van de economische expansie in de tweede helft van het jaar heel goed mogelijk is. Dat heeft de kooplust van de beleggers vermoedelijk gestimuleerd. Een gunstig economisch bericht was dat het indexcijfer voor de verkoopprijzen van de Amerikaanse kleinhandel in juni maar met 0,4 procent is gestegen, evenals in mei. Het ministerie van arbeid zei erbij dat het besteedbare inkomen van de gemiddelde fabrieksarbeider voldoende is gestegen om de stijging van de prijzen te compenseren. Bij het slot waren er 922 fondsen die lager verhandeld werden dan maandag en slechts 398 fondsen die hoger stonden. De omzet was klein. Nog geen tien miljoen aandelen. Het samengesteld gemiddelde van de NewYorkse beurs daalde 41 cent, het industriegemiddelde van Standard and Poor 81 cent en het industriegemiddelde van Dow Jones 11,84 punten.

Monsterdam van Assoean draait op volle toeren

CAIRO - Het waterkrachtstation van de reusachtige Egyptische Assoeandam is dinsdag door het in gebruik nemen van de twaalfde en laatste turbine op volle kracht gaan werken.

De door Russische technici gebouwde dam heeft een capaciteit van 2,1 miljoen kwu. De kosten van het project hebben in totaal bijna twee miljard gulden Ant. bedragen.

Het in gebruik nemen van de laatste turbine is gepaard gegaan met enige plechtigheden, die werden bijgewoond door de Egyptische minister voor de elektriciteitsvoorziening, Sidky Soliman, de Russische ambassadeur in Cairo, Sergei Wonigradow, Russische technici die aan het project hebben gewerkt, en vele duizenden Egyptische arbeiders.

Door deze nieuwe Assoeandam zullen dorpen die nog steeds van elektriciteit zijn verstoken, stroom krijgen en zullen duizenden hectaren onvruchtbaar land vruchtbaar worden. De elektriciteit van de Assoeandam zal de komende jaren aan de behoeften van de Egyptische industrie en landbouw in voldoende mate tegemoet kunnen komen.

Tot de laatste werkzaamheden aan de 111 meter hoge dam behoren de bouw van een haven en de aanleg van een weg over de dam. Aan het project is door 2000 Russische technici en ongeveer 35.000 Egyptische arbeiders gewerkt. De meeste Russen zijn weer vertrokken. Voor de laatste werkzaamheden blijven nog 1500 Egyptische arbeiders achter.

SAMBUMBU

„Op Bonaire gebeurde het dat een jongen onder een boom gitaar stond te spelen toen er een andere jongeman naar hem toekwam, die vroeg of hij ook eens wat mocht spelen. Hij tokkelde wat en de ander zei: „Jij speelt goed“. Hij antwoordde: „Toen ik nog in deze wereld leefde speelde ik stukken beter“ en weg was hij. De jongen gooide zijn gitaar op de grond en holde naar huis. De volgende ochtend heeft hij samen met enkele vrienden zijn gitaar opgehaald“.

„Onder een kadushiacactus op Korraal Specht leeft een geest. Het is een indiaanse vrouw met een kind op de arm. Soms gaat ze zitten en strekt dan haar benen uit, zodat niemand er langs kan. In de vastentijd zie je haar meer dan anders“.

„Op een dag zag een arbeider die naar zijn werk ging op de Isla, op Awasá aan de Pundakant, een man op de grond zitten. Hij ging erheen en vroeg hem op wie hij wachtte. Deze antwoordde dat hij op een boot zat te wachten die hem naar Haiti zou brengen. De man was geen Curaçaenaar.“

P.B.

Beurs van Amsterdam

7 pCt Ned '66/1.....	91.20	21/7	91	Ogem.....	81.90	82
Akzo.....	79.40	91	79.80	Pakhoed.....	59	56.50
Heineken bier en beh.....	192.90	194.50	192.90	Rijnschelde.....	150	157.8
Heineken bier.....	192.90	194.50	192.90	EMS.....	17.10	18.10
Hoogovens.....	88.50	89.00	88.50	Schooten-bong.....	49.60	50
Philips.....	60.40	60.00	60.40	Ten D Verblifa.....	—	—
Unilever.....	86.80	86.60	86.80	ICM.....	73	72
Kon Olie.....	130.50	131.90	130.50	VMF.....	—	—
KLM.....	115	115.80	115	Vcr Ned Uitgeversb.....	189	190
KNSM.....	83.80	84.90	83.80	Wereldhaven.....	485	483
v. Ommeren.....	230.3	228.5	230.3	Wessanen.....	66.50	69
Scheepvaart Unie.....	71.70	70.00	71.70	Billiton-2.....	—	—
Alg. Bank Ned.....	235.5	237.5	235.5	Ant Brouwerij.....	128.5	129.5
Nat Nederlanden.....	77.20	78.40	77.20	Ant Verf.....	101	100
Ngombezi.....	56.1	58	56.1	Aruba Electr.....	101	100
Alb Heijn.....	148	148	148	Sr Brouwerij.....	750	755
Bergsch & Jurgens.....	170	180	170	Convento.....	112	111
v. Berkel.....	160.5	161	160.5	Goldmines.....	163	163
Bols.....	237	200	237	Ika Bel Mij.....	68	68
Bredero ver. bedr.....	414	234.50	414	Nefco.....	214	214.50
Buchmann Tetterode.....	76	419	76	Robeco.....	167.50	168
Bijenkorf beheer.....	385	76	385	Rolingo.....	111	112.80
Calve.....	595	388	595	Utilico.....	21.75	21.1
Cur Handelmi.....	149	148.9	149	Ned Ant 6 1/2 '67.....	83.1	82.8
Elsevier.....	445	445	445	Ned Ant 5 '60.....	77	77
Fokker.....	69.50	72	69.50	Ned Ant 4 1/2 '59.....	85.5	85.7
v. Gelder.....	150.50	15	150.50	Ned Ant 4 1/2 '62.....	78.5	78.5
Gist - Brocades.....	110.80	111	110.80	Intern Concern.....	102.1	102.5
v.d. Grinten.....	290	289.50	290	Industrie.....	120.0	120.1
Hagemeyer.....	106	106.50	106	Scheepvaart.....	79.8	78.8
Internatio-Muller.....	54	54.50	54	Banken.....	105.0	105.7
Kon Ned papier.....	160.5	161.5	160.5	Handel.....	96.5	96.6
Naarden.....	90	93	90	Algemeen.....	107.1	107.3

Beurs van New York

22/7	22/7		
Acf Industries Inc.	39	Lockheed Aircraft	8 3/8
Air Reduction Co	14 3/4	Marcor Corp	21 5/8
Allied Chemical	18	Martin Mariette Corp	13 7/8
Aluminum Co of America	49 1/8	May Department Stores Co	18
American Brands	36 7/8	McDonnell Douglas Aircraft	15 3/4
American Can Co	40 3/4	Merck & Co	92 1/2
American Cyanamid Co	28 1/2	Minnesota Mining & Mfg	79 3/4
American Electric Power	25 3/4	Mobil Oil Corp.	47 1/2
American Metal Climax	36	Monsanto Co	33 1/8
American Motors Corp.	6	National Biscuit Co	45
American Smelting & Refining	24 7/8	National Distillers & Chemical	34 1/2
American Telephone & Telegraph	44 7/8	National Gypsum Co	15
Ampex Corp	16	National Steel Corp	18
Anacanda Company	23 1/4	North American Rockwell Co	35 7/8
Armco Steel Corp	20 1/2	Olin Mathieson Chemical	15 3/4
Atlantic Richfield Co	56 3/4	Pacific Gas & Electrical	15 1/4
Bendix Corp	23 7/8	Pennsylvania Central Co	26 7/8
Bethlehem Steel Corp	22 1/8	Pepsico, Inc	6
Boeing Co	14 3/8	Phelps Dodge	44 1/2
Burroughs Corp	93 1/2	Phillip Morris Inc	44
Canadian Pacific Ry Co	51 1/8	Phillips Petroleum	37 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	36	Procter & Gamble Co	27 1/2
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	56	Radio Corp of America	53 3/8
Chesapeake & Ohio Ry	44 3/4	Ojic Republic Steel Corp	20
Chrysler Corp	19 7/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	29 1/2
Cities Services Co	45 5/8	Royal Dutch Petroleum	40 1/8
Colgate Palmolive Co	38 3/4	Sears, Roebuck & Co	37 3/4
Cold Industries Inc	13 3/8	Shell Oil Co	60 3/8
Commonwealth Edison	30 7/8	Southern Co	43 1/2
Consolidated Edison of NY	25 1/4	Southern Railway	22 5/8
Continental Can Co	66 1/8	Sperry Rand Corp	46 3/4
Continental Oil	22 1/4	Standard Oil of California	25 5/8
Curtiss Wright Corp.	24 1/4	Standard Oil Co Indiana	42 1/2
Dart Ind	29 1/2	Standard Oil Co New Jersey	45 3/4
DOW Chemical	68	Studebaker Worthington Inc	59 5/8
Dupont (E.I.) de Nemours	118	Sunn Oil	43 3/4
Eastman Kodak	66 5/8	Texas Inc	42
First National City Bank	63 5/8	Texas Instrument Inc	28 3/4
Ford Motor Co	45	Transamerica Corp	70 3/4
Fruehauf Corp	24 5/8	Union Carbide Corp	13 1/8
General Electric Co	74 1/8	Union Pacific Railroad	36 5/8
General Food Corp	79 1/4	Uniroyal	32 3/8
General Motors	66 1/8	United Aircraft Corp	14 1/4
General Public Utilities	18 7/8	United Fruit Co	30 3/8
General Tel. & Electronics	23 1/4	US Steel Corp	13
Getty Oil	51	Western Union Telegraph	30 1/4
Gilette Co	42 7/8	Westinghouse Electric Corp	35
Gimbel Brothers Inc.	28 1/2	Woolworth (F.W.)	63 1/2
Goodyear Tire & Rubber	26 1/4	American Stocks	31 1/2
Gulf Oil Corp	25 7/8	American Stocks	12 7/8
Illinois Central Ind.	18 3/4	Brascan	
Intern. Business Machine	257 3/4	Amerade	
Intern. Harvester	24	Brit. Am. Oil	30 1/4
Intern. Nickel of Canada	38 7/8	Caterpillar	14 7/8
Intern. Paper	34 1/8	Columbia Gas	33 5/8
Intern. Tel & Tel	36 7/8	North Am. Phil Corp	30 1/4
Johns-Manville Corp	32 1/4	Westarban	23 3/8
Kennecott Copper Corp	44	KLM	36 5/8
Kraft Co	36 1/2	Twent. Cent. Fox	32
Liton Industrie Inc	16 1/4	DOW Jones Index	8 1/2

Heer Bommel en de blijdschapper

6921. — Heer Bommel verliet zijn tuin en ging op het bankje naast Tom Poes zitten.

„Die kippeveren“, sprak hij getroffen. „Vreemd, dat je dat zegt, jonge vriend! Ik heb me al dikwijls afgevraagd of er een verband bestaat tussen die dingen en de zwarte eh... de heer Zwadder, bedoel ik. Weet je; ik wilde een beetje licht verspreiden in deze ontvreden wereld. Daarom heb ik het kruidje zevendood vastgebonden aan een kippehart en wat veren. Net als in het boek stond, als je begrijpt wat ik bedoel. Die heb ik toen in het geheim op het kerkhof verstoppt en toen kwam Cornelis Zwadder er aan. Zou ik hem hebben opgeroepen, vraag ik me af...“

„Misschien wel“, zei Tom Poes. „In elk geval moet u die veren terug halen en verbranden. Het kan zijn, dat we dan van al die ellende af zijn.“

Heer Ollie luisterde echter niet. „Ik bedoel het zo goed“, prevelde hij, terwijl er een dromerige uitdrukking in zijn ogen verscheen. „Het is niet juist, dat ik me terug trek nu ik de lijden gelouterd ben. Nee, de ogen zijn mij geopend. Mijn plicht ligt toch bij de heer Zwadder, die nu eenzaam door de regen loopt. Tenslotte heb ik ook opgeroepen; zeg nu zelf! En als ik hem in de steek laat zijn we nog even welvarend en ontvreden.“

Hij stond vastberaden op en opende het tuinhokje om zijn tuin betreden.

„Die koppigheid is lastig“, zei Tom Poes tot zichzelf. „Maar goed, dan alleen naar het kerkhof om de veren te zoeken. Ze moeten opgevoerd worden, dat is duidelijk.“

Rechter Tie en het gestolen halssnoer

11-10. — „De Oppereunuch is verantwoordelijk voor de prinses en haar hofdames“, legt kapitein Sioe uit. „De opperkamerheer gaat over het talrijke personeel en mijn chef, kolonel Kang, onze commandant van de garde, is verantwoordelijk voor de veiligheid in het paleis en de rest van deze militaire zone. Hij zelf neemt het paleis voor zijn rekening, en ik zorg voor de stad. Nu is Rivierstad een paradijs voor allerlei louche individuen...“ „Merkwaardig“, zegt rechter Tie, „ik dacht juist dat het in een militaire zone altijd heel rustig was. De zware straffen zullen de meeste misdadigers toch wel afschrikken?“ Als kapitein Sioe en de rechter weer zijn gaan zitten, antwoordt de kapitein bedachtzaam: „Ze schrikken de kleine boeven af, dat wel. Maar niet de grof misdadigers, de benedeiders. Juist de kopstukken van de onderwereld zijn hier betrekkelijk veilig voor aanslagen van concurrerende benedeiders, persoonlijke vijanden. Nu blijkt het uitermate moeilijk om deze misdadigers te vinden tussen de honderden eerlijke toeristen die hier hun vakantie doorbrengen. Ze houden de schijn op, dat ze zakenlieden zijn en hun papieren zijn altijd geheel in orde.“ „Ik begrijp wat uw probleem is“, zegt rechter Tie, „maar ik vraag me af waarmee ik u kan helpen.“

„De piraten van de Nijl“

LEER LORELEI, LEER GELUK, MAJESTIE! LIJF MOET NASRUBAL TEGEN ZIEN TE VERVOLGEN, ANDERS IS ONZE VOLGENDE KORTE DUUR GEWEEST!

GAAT NU ALLES TEGEN DIE WIJ MET PRATEN VERBEUZELEN, IS WINST VOOR NASRUBAL.

ABRUPT DRAAIT DE GEWELDIGE ZICH OM EN ZIET NAAR DE WALKUUL.

DE WANDEN ZITTEL VOL SCHUREN, IK BEN NIET NIEUWD WAT ER GEbeurt WANNEER HET LIJK KLAPT, KLEINE OORZAKEN HEBBEN GOMEN GROTE GEVOLGEN!

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetes del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally's wednesday; 20.00 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuur; 17.11 the adventures of young Gulliver; 17.30 the good guys; 17.55 days of our lives; 18.20 pater van Lankveld; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 progr. volksont; en cultuur; 19.15 mat'i placa Richmond; 19.30 the beverly hillbillies; 20.00 cinco y seis; 20.15 Carol Burnett-show; 21.15 nieuws ned.; 21.30 C. & J.; het Ned. Padvindergilde; 22.30 the outer limits.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kilopetoden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba bottling comp. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO ANTILIANA (1.270 kilopetoden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba bottling comp. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KILBOOM (1.435 kilopetoden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica“ (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kilopetoden en 226.4 m.): 17.00 economia ca La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (ABC der cultuur); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kilopetoden): 17.00 ultimas noticias; 17.30 cruzada; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 the good guys; 17.30 days of our life; 18.00 NTS-journal en De Verreiker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 A.V.D.-progr.; 19.15 mata di placa; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Strand hotel: tall man; 20.15 eng. nieuws; 20.30 gallant men; 21.30 Carol Burnett; 22.30 laatste nieuws; 22.45 Mannix.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.54 studio zeven; 17.55 muziek uit de operette; 18.36 stemmen uit de Europese pers; 18.41 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, Faonde, musicalia; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

DONDERDAG CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 11.00 Avinnes pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diari informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos Norte-Americano; 16.00 ora supersónico.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compaheer constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antiliana Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KILBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia local; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int. na pap.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mananitas mejicana.

RADIO VICTORIA: 06.00 ultimas noticias; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias espanolas; 07.45 news break - AP; 08.00 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorita; 08.30 el camino de la vida; 08.45 biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 musica cristian; 09.45 psychology; 10.00 living; 10.00 ultimas noticias; 10.15 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.30 merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.25 noticias di deport; 12.25 news in eng.; AP; 12.30 news in eng.; 12.50 bread; 13.00 noticias espanol; 13.15 concert hall; 14.00 ultimas noticias.

SCHEEPSBERICHTEN

K.N.S.M. - Aegis 21 vn Nicotia nr Paranam; Ganimedes 21 125 nr Barranquilla nr Cristobal; Hercules 21 8 w vn Sao Miguel nr A'dam; 21 op rede Port of Spain; Maritima 21 850 z vn Azoren nr Curacao; Memnon 21 235 w vn Azoren nr Maarten; Mercurius 21 730 nr Cur. nr Cur.; Neptunus 21 730 nr Kanaal-eilanden nr R'dam; Nassau 21 700 zw vn P'ta Delgada; Parbo; Prins der Nederlanden 21 wzw vn P'ta Delgada nr Azoren; Solon 21 vn Cur. nr Bonaire; Theron 21 190 nw vn Aruba nr Aruba; Ulysses 21 vn Savanna nr Antwerpen.

TANKERS. - Acila 21 vn Cur. nr P'ta Cardon; Acmaea 21 330 nr Landsend nr Thameshaven; 3/8 te R'dam verwaacht; 21800 wzw vn Landsend nr Bonaire; Forest Lake 22 verwaacht te Bonaire; Kishiella 21 360 nw vn P'ta del Stanlow; Sepia 21 vn St Croix nr Miranda; Viana 21 230 zw vn Azoren nr Le Havre; Vivipara 21 500 nw Bermude nr Gotenburg.



# Openbare vergadering van NVP

## Min. MacWilliam: Frente onze grootste vijand



WILLEMSTAD. — Bij Cas di Pueblo hield de NVP gisteravond een openbare vergadering. Daarbij voerde onder meer de nieuwe minister van Sociale zaken drs R. MacWilliam (zie foto) het woord. Op de foto zijn tevens zichtbaar het staten- en raadslid P. van der Hoeven en de URA-secretaris Winston Lourens.

WILLEMSTAD. — Op niet mis te verstane wijze heeft de NVP, gisteravond tijdens zijn openbare vergadering in Cas di Pueblo Nee gezegd tegen Frente Obrero. Zo heeft deze partij uitgesproken dat Frente Obrero de grootste vijand van de NVP is, terwijl de enige kler, welke voor een verzoeken verder gesprek tussen NVP en Frente Obrero werd open gelaten bestond uit de verzekering, dat al contact met Frente Obrero schriftelijk moet worden gemaakt. Voor de rest werd duidelijk gemaakt, dat als Frente Obrero met boksers komt, de NVP, die ook zal deelnemen, en als Frente Obrero met schrijvers komt, dat ook de NVP, dat ook. Herhaalde malen werd gesteld, dat men niet bang was en dat als Frente Obrero zou slaan, men van de NVP, heel hard terug zal slaan. Wel gebeurde dit in bijna elke toespraak over het NVP, de partij is die de eerste vrouw in de regering heeft gebracht en nu weer de eerste vrouw als minister in de regering heeft gebracht. Minder frequent

### Kritiek op Arbeiders-Partij, niet op DP

Bezoekers werden bij de ingang van de vergadering op het jongste nummer van de NVP, dat het nieuws bracht van de overwinning in Frente Obrero, terwijl de Vito-groep groene pamfletten werden uitgedeeld, waarin werd vermeld dat de NVP, (red.) heeft gestolen en om de partij van de Doctoort voort te zetten. Een ander als een voorbeeld van de komende verkiezingen, dat de NVP, Juancho Evertsz, (red.) heeft gestolen en om de partij van de Doctoort voort te zetten. Een ander als een voorbeeld van de komende verkiezingen, dat de NVP, Juancho Evertsz, (red.) heeft gestolen en om de partij van de Doctoort voort te zetten.

### Akkoord weggesleurd

Wat de NVP, slechts wil is de invoering van sociale wetten, aldus de minister. Deze maakte duidelijk, dat hij, toen hij zijn nieuwe kantoor binnen trad er stapels papieren zag liggen op het bureau, van zaken, welke nog geen eens ondertekend waren. Hij ondtekte toen ook, dat de wet op het verbindend en onverbindend verklaren van de cao, welke verleden jaar al naar de staten was gestuurd door de Frente-minister was terug genomen. Een daad, waarmee de zaak van de arbeiders werd benadeeld. Inmiddels had hij als nieuwe bewindsman een schrijven

**COMPRA SIGLO 20**  
Een mas nobo — esun mas sabroso  
na Antillas y participa na e CARONASO '70.  
GANA FL. 1000.— na placa efectivo.  
Agentes:  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Curacao  
Pa bo pedidonan: 12960 — 65 (5)

doen uitgaan naar de statenvoorzitter om deze verordening nog volgende week op de agenda van de staten te zetten. De regeling van het ontslag zal er binnen twee maanden komen. Op korte termijn zal de integratie van de A.O.V. worden aangepakt, omdat dit sociaal is. Eveneens zal op korte termijn het minimum-loon van het winkelpersoneel worden gewijzigd. Sprekend over Frente Obrero verklaarde de minister, dat dit de grootste vijand van de NVP is. „Dit is een oorlog op leven en dood“, zo riep hij uit. „Het is uit met die rotzooi. De NVP, komt met de sociale hervorming.“ Deze sprak verder nog over boksers en schrijvers aan Frente-kant.

Minister Da Costa Gomez beperkte zich tot een woord van dank voor alle gelukwensen en kondigde aan, dat men binnenkort van haar plannen zou horen. Uit haar benoeming blijkt wel, zo meende zij, dat het de NVP, ernst is met de gelijkberechtiging van de vrouw. Herhaaldelijk werd haar korte toespraak onderbroken door applaus.

**NVP-aanhanger**  
Winston Lourens was de volgende spreker. De U.R.A.-secretaris deed zich kennen als een fervente NVP-aanhanger en -intimus. Zo sprak hij over minister Rufo, de magere en was ook vol lof over minister Da Costa Gomez, achter wie hij zich volkomen opstelde. Uit de menigte werd een enkele maal Leve de U.R.A. geroepen. Hij belichtte verder enkele aspecten van de nieuwe portefeuille van Welzinszorg, welke mevrouw Da Costa Gomez beheert. Deze zorg gaat verder dan alleen maar die voor een goed loon, maar behelst ook het geluk en de voldoening van de mens. De heer Lourens sprak ook nog over de NVP-ideologie. Het moest hem van het hart, dat er bij de NVP, tenminste democratie heerst.

Camillo Rijnschot sprak over het verraad van Frente Obrero. Daar moest men echter wel weten, dat met intimidatie en bangmakerij niet ver komt. Frente Obrero was echter ondertussen al van tactiek veranderd door zich te laten kennen als lafaarden met het gebruik van de groene kleur voor hun pamfletten. Dat kon hem echter niet deren. De NVP, was volgens hem de partij, waar het partijbelang op de tweede plaats komt. Desondanks bleef hem Frente Obrero hoog zitten, want even later betoogde hij dat dit een partij is van personen, die geen man en ook geen vrouw zijn.

**ONDANKS TELEURSTELLINGEN**  
Piet van der Hoeven, aangekondigd als Curacaonaar, sprak in het Papiamentu zijn gelukwensen uit aan de beide ministers, waarna Nati Marchena als barjo-leider van Marchena



WILLEMSTAD. — Maandag heracht de heer Herman Mathilda het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De heer Mathilda is momenteel straatveger bij de Reinigingsdienst. Hij werd in verband met zijn dienstjubiläum toegesproken door het wnd. hoofd, de heer A.Th. de Jongh, en door zijn directe chef de heer B. Prakke. Hem werden als blijk van waardering een gratificatie en een oorkonde uitgereikt. Op de foto de jubilaris H. Mathilda.

## NVP-woordvoeder: „Nu is de maat vol“

### „NVP-pamflet“ anti Evertsz door Frente verspreid?

WILLEMSTAD. — Een groep zich noemende „NVP-ers van het eerste uur“ heeft in een pamflet het als verraad bestempeld dat de NVP-statenleden zijn gaan samenwerken met de DP. „Wij bevinden ons vandaag in de ernstigste crisis die onze partij sinds de oprichting heeft doorgemaakt. Want nu hebben de drie laatste statenleden van de partij die zijn overgebleven, het verraad van Voges, Campina-Zielinski en Römer besloten dat ook zij de partij zullen verraden en zich verkopen aan de DP voor twee ministerzetels.“ „NVP-ers vandaag betalen wij ervoor dat wij de opportunist J. Evertsz hebben gesteund in zijn strijd tegen de idealisten Monom Abbad en Pieters Kwiers. Vandaag huilen wij omdat wij het hoofd hebben gebogen voor de intimidatie van Evertsz dat hij de URA zou steunen als hij niet no. 1 werd. Vandaag vragen wij met schaamte en pijn in het hart Monom Abbad en Pieters Kwiers vergiffenis voor het feit dat wij achter opportunisten zijn aangehouden die op een of andere manier de arme mevr. Da Costa Gomez in verraderij hebben gebracht“, aldus het pamflet waarin

en tevens als Bonaireaan het woord voerde. Hij deed een dringend beroep op de heer Evertsz om ondanks alle teleurstellingen, welke Bonaire steeds bezorgd heeft aan de NVP, toch zich gunstig op te stellen tegenover plannen van het Bonaireaanse statenlid Frans.

Mevrouw Jansen, evenals later mevrouw Abbad, stak de loftrumpet over de nieuwe ministers en vooral over mevrouw Da Costa Gomez en de NVP, als de partij die de vrouw zoveel kansen geeft. De heer Winklaar tenslotte herinnerde er aan, dat de NVP, indertijd was verweten de rassenstrijd na te streven. Zijn partij was echter opgekomen vanaf zijn ontstaan voor de kleine Curacaose man. Daarom deed het hem zoveel genoegen te zien, dat een man als Petronia nu premier is, en dat de heer Kibbelaar gezaghebber gaat worden. De NVP, aldus de heer Winklaar, is de redder van Curacao. Ook hij deed een aanval op de verspreiders van het groene pamflet. Onder gelach van een aantal luisteraars stelde hij voor, dit papier te gebruiken als men last van zijn buik heeft en zich terug moet trekken in het bekende kleine hokje. Volgens hem tenslotte was het Gods wil geweest, dat de NVP, nu weer regeringsverantwoordelijkheid was gaan dragen.

**Sprekkuur ministers**  
Als laatste spreker voerde de heer Evertsz nog even het woord. Het speet hem dat de tijd verder ontbrak anders had hij nader kunnen ingaan op het verraad van het Akkoord van Kralendijk. Er komen echter nog meer vergaderingen, de volgende maand te Banda Abao. Reeds eerder op de avond had hij meegedeeld, dat minister drs McWilliam elke woensdagavond zitting houdt in Cas di Pueblo en minister Da Costa Gomez elke zaterdagmorgen.

## Mutatie in leiding Bank of America

WILLEMSTAD. — Met ingang van maandag jongstleden heeft de heer J.A.A. Steenmeijer ontslag genomen als directeur van het bankkantoor op Curacao van de Bank of America. De heer Steenmeijer, die om strikt persoonlijke redenen uit het Amerikaanse concern is getreden, vertrekt 30 juli met de Oranje-Nassau naar Nederland, waar hij hoopt een nieuwe werkring in het bankwezen te aanvaarden. In de vacature bij de Bank of America op Curacao zal vermoedelijk worden voorzien door een uitgezonden kracht uit Californië, waar de hoofdzetel van de bank gevestigd is. Intussen worden de zaken op Curacao behartigd door de heren A. Oellich en E. Garcia. Door de optredende mutatie zal ook enige vertraging ontstaan in de voorgenomen overplaatsing van het bankkantoor aan de Columbusstraat naar het nieuw-gerestaureerde gebouw aan het Wilhelmina-plein.

## Rectificatie

WILLEMSTAD. — In onze editie van gisteren is in het „ALM ontken bericht over vertrek directeur“ een storende fout geslopen. Namelijk niet de ALM heeft om overschrijving van toestellen gevraagd, maar vertegenwoordigers van Malaysian Airways zijn bij de Luchtafdienst geweest om te informeren over mogelijke overschrijving van Antilliaanse toestellen.

tenslotte een beroep wordt gedaan op Monom Abbad om terug te komen op de plaats die hem ontnomen is door Juancho Evertsz.

**COMMENTAAR**  
De NVP gaf vanmorgen als commentaar op dit pamflet dat het is geschreven door Frente Obrero die het volk wil bedriegen door voor te doen komen alsof er een breuk is binnen de NVP. Het pamflet is gisteravond op de NVP-vergadering in Cas di Pueblo verspreid door Tolinch Pieters die namens Frente deelnam aan de recente besprekingen. „Frente vergeet dat zij de grootste verraders zijn. Zij bestaan dankzij de stemmen van mensen die de DP willen bestrijden en juist zij zijn als eerste gaan samenwerken met de DP. Deze samenwerking in het Akkoord van Kralendijk door Frente was uitsluitend gericht op persoonlijke belangen. Zo moest Stanley Brown een baantje krijgen en daarom verdient hij nu ook f. 1200 per maand op de secretarie als „deskundige van om-, her- en bijscholing“ waar hij geen snars van afweet. Het volk is niet zo dom als Frente denkt en gelooft niet meer in het systeem van pamfletten zoals door deze partij toegepast. Met dit pamflet is voor ons de maat vol. Wij hebben de deur steeds opengehouden voor Frente ook nadat zij ons buitengesloten hebben in het Akkoord van Kralendijk. Nu gaat onze houding t.a.v. toetreding van Frente tot de regering echter drastisch veranderen“, aldus de NVP-woordvoeder.



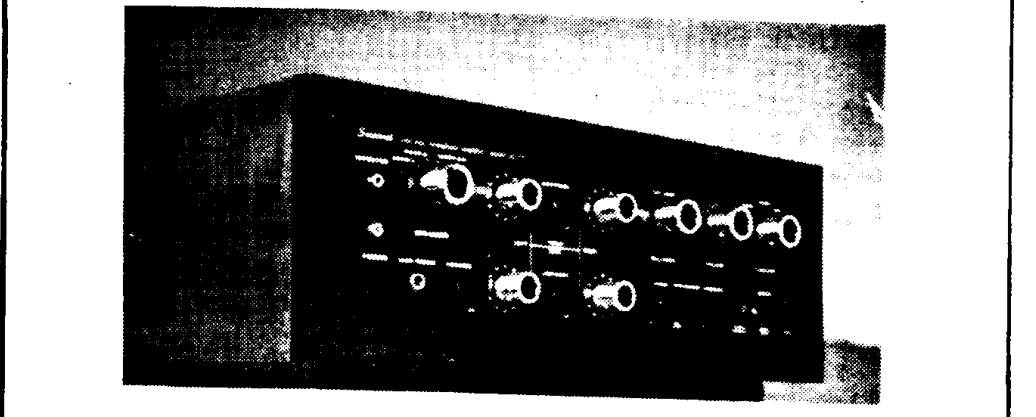
WILLEMSTAD. — Op 19 juli heracht de heer J. Bonifacio het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Op 19 juli 1945 werd hij tegen een dagloon van twee gulden, plus dertig procent duurtloeslag aangenomen als hulpkraakt bij de Posterijen. Twee jaar later volgde zijn benoeming tot tijdelijk hulpbrievenbesteller en op 1 mei 1950 tot brievenbesteller. Vervolgens werd de heer Bonifacio op 1 november 1950 benoemd tot brievenbesteller in vaste dienst. De heer Bonifacio werd toegesproken door de postdirecteur en hem werd de gebruikelijke dankbrief van de minister-president overhandigd, waarna zijn collega's hem een geschenk aanboden.

# SANSUI

mag trots zijn op haar 70 watt

## AU777A

### STEREO VERSTERKER

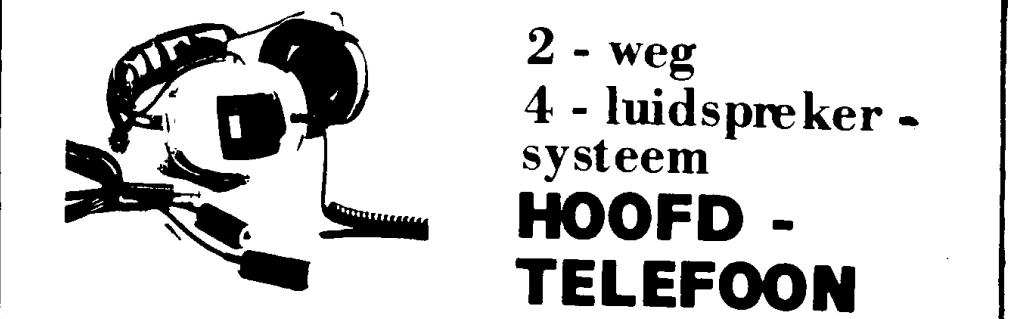


De SANSUI AU-777A stereo versterker levert een vermogen van 70 watt RMS, een gescheiden toonselectie (bas - tussentoon - hoge toon) en een uitzonderlijk frequentie bereik van 20 - 50,000 Hz bij een vervormingsfactor die nooit 0,5 pCt. te boven gaat. Deze versterker vormt een ideale combinatie met de SANSUI TU-777 tuner.

Prijs f. 435,— Contant: **f 391.50**

Ook voorradig.....de

# SANSUI SS20



2 - weg  
4 - luidspreker - systeem  
**HOOFD - TELEFOON**

Vraag vrijblijvende demonstratie bij:  
**John Sales & Service**  
( Jan L. Buitenweg )  
Roodeweg 48 - Tel 23914 - 23915  
**COLON TECHNICO**  
Winkelcentrum Colon - Telefoon 23913

## Wederopbouw W'stad metterdaad begonnen

WILLEMSTAD. — Gistermiddag vond ten overstaan van de notaris mr E. Joubert de overdracht plaats van het pand Breedestraat 44 (Punda), waar thans La Casa Amarilla is gehuisvest en voorheen de firma E. Morris Curiel en Sons. De aankoop geschiedde door Kan Juweliërs n.v., die voornemens is op korte termijn, na de nodige verbouwingen en voorzieningen te hebben verricht, volgens een door de architect A. Badaracco ontworpen plan, het gehele pand in gebruik te nemen als juweliërszaak. De firma La Casa Amarilla zal eveneens direct aanvangen met de herbouw en inrichting van het afgebrante „Yellow House“, waarvoor de plannen door de architect B. Smit zijn gemaakt.

Met deze transactie, bouw en inrichting — waarmee ruim twee miljoen gulden zijn gemoeid, welk bedrag lokaal is gefinancierd zonder overheidssteun — wordt naast een eerder aangevangen nieuwbouw van La Modernista, in de Heerenstraat, metterdaad en op grote schaal aangevangen met de wederopbouw van Willemstad. De totale oppervlakte van beide winkels bedraagt ongeveer vierhonderd vierkante meter.

Waar het hier betreft een investering van Antilliaans, tezamen met Nederlands kapitaal (firma Kan), mag worden geconcludeerd, dat zowel de Antilliaanse als de Nederlandse overtuiging is dat de toekomst van de Nederlandse Antillen en in het bijzonder die van Curacao goede perspectieven biedt. Het is te hopen dat dit initiatief goede navolging zal vinden en dat ook het in Nederland na mei vorig jaar ontstane pessimisme ten aanzien van de ontwikkeling en investeringsmogelijkheden op Curacao, hierdoor spoedig zal worden opgeheven en meer Nederlandse ondernemingen zich zullen interesseren voor vestigingen in de Nederlandse Antillen.

De minister-president van de Nederlandse Antillen verzond naar aanleiding van de overdracht de volgende telegrammen:  
MECS en Casa Amarilla, alhier Moge mijn waardering betuigen voor uw voornemen spoedig te zullen aanvangen La Casa Amarilla geheel te herbouwen en in te

**SANT'GRIA**  
Een verrukkelijke  
verfrissende drank,  
gemaakt van WIJN  
en  
VRUCHTENSAP!!  
Heerlijk in deze warme tijd.  
Voor groot en klein.  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Telefoon 12960.

**GADBURY**  
**CHOCOLADE**  
de  
**ALLERBESTE**

richten daarmede blijk gevende uw vertrouwen in onze economische ontwikkeling stop wens u alle succes toe.

KAN JUWELIERS N.V. ALHIER

Het verheugt mij bijzonder u mijn waardering te betuigen voor uw initiatief om door aankoop en herinrichting van een groot pand in Willemstad thans bij te dragen aan de economische opbouw van Curacao stop Moge de hoop uitspreken dat na u nog vele andere Nederlandse investeerders het goede voorbeeld volgen stop Wens u alle succes toe.

## CFW tekent cao's

WILLEMSTAD. — De C.F.W. heeft vandaag een cao ondertekend met de directie van A.T.O. Morgen volgt de ondertekening van een cao met de directie van de Amstel Brouwerij n.v. De Amigoe hoopt nader terug te komen op beide overeenkomsten.



# Machtsevenwicht nog niet verstoord in M-Oosten

WASHINGTON — President Nixon heeft tijdens een inderhaast belegde persconferentie in Washington gezegd dat de Russische militaire hulp aan Egypte het machtsverwicht in het Midden-Oosten kan verstoren waarvoor er een nieuwe oorlog ontstaat. Volgens de Amerikaanse president is het daarom van groot belang dat evenwicht te handhaven, zodat niemand in de verleiding komt een aanval te doen om zich in een voordelige positie te manoeuvreren. Nixon zei dat de Verenigde Staten veel belang hechten aan vrede en de erkenning van de soevereiniteit van alle landen in het gebied. De Russische hulp zou op dit moment

echter nog niet tot een verstoring van het evenwicht hebben geleid, reden waarom Amerika nog steeds geen wapens aan Israël heeft geleverd. Washington houdt de ontwikkelingen in het Midden-Oosten echter nauwkeurig in het oog. Naar aanleiding van een recente opmerking van een ambtenaar van het Witte Huis zei de Amerikaanse president dat de VS niet van plan zijn Rusland met militaire middelen uit Egypte te verdrijven. Het woord „verdrijven” was volgens hem dan ook in een andere betekenis gebruikt. Hij voegde er wel aan toe dat met het tijdstip waarop er een oplossing voor het conflict is bereikt, er in het gebied geen behoefte meer bestaat aan troepen uit andere landen.

# Watersnood in Brazilië

RECIFE. — In het noordoosten van Brazilië, in de omgeving van Recife die eerder door grote droogte werd geteisterd, zijn overstromingen ontstaan doordat het sinds zaterdag hevige regent. Twaalf mensen zijn omgekomen, drieduizend zijn dakloos geworden. Er hebben zich verscheidene aardverschuivingen voorgedaan. Enkele bruggen zijn weggespoeld en een groot aantal wegen is versterkt.

# Cairo: Israelische Skyhawk neergehaald

CAIRO — Egyptisch luchtdoelgeschut heeft maandag een Israëlische Skyhawk neergeschoten, zo heeft een militaire woordvoerder in Cairo medegedeeld. Men heeft het toestel brandend zien neerstorten ten zuiden van de Bittermeren. De Skyhawk maakte deel uit van een formatie van 24 Israëlische vliegtuigen die Egyptische stellingen langs het Suezkanaal bestookten. Volgens de woordvoerder werd nog een Israëlische toestel door het afweergeschut getroffen. De piloot van het neergehaalde vliegtuig zou zich met zijn parachute hebben weten te redden. Bij de Israëlische aanval zijn zes Egyptische soldaten gewond geraakt. Een andere piloot werd voor de landing dood aangetroffen. Het Egyptische luchtdoelgeschut maandag een Israëlische Skyhawk heeft neergeschoten in het gebied van het Suezkanaal. Al onze toestellen zijn behouden teruggekeerd, zo zei hij.

# Raketvuur op Saigon

SAIGON — De Vietcong heeft maandagochtend vroeg twee raketten afgevuurd op het centrum van Saigon. Een van de 122 mm-projectielen van Russisch fabrikaat kwam volgens Zuidvietnamese militaire gezaghebbers op het terrein van het presidentiële paleis terecht. Er vloegen ruiten aan scherven, maar niemand leek letsel op. De tweede raket trof een gebouw van twee verdiepingen in de buurt van de centrale markt. Het gebouw werd half vernietigd maar ook hier gebeurden geen persoonlijke ongelukken. Het was maandag de zestiende verjaardag van de Geneefse overeenkomst die een einde maakte aan de oorlog der Fransen in Indo-China.

# Generaal Bull neemt afscheid

AMMAN — De Noorse luitenant-generaal Odd Bull, hoofd van de VN-waarnemers in het Midden-Oosten, heeft maandag een afscheidsbezoek aan de Jordaanse hoofdstad Amman gebracht. In een gesprek met het Britse persbureau Reuter vertelde hij dat de Verenigde Naties de naam van zijn opvolger en datum van zijn eigen vertrek uit het Midden-Oosten nog bekend zullen maken. Generaal Bull is zijn militaire loopbaan in 1928 bij het Noorse leger begonnen. Drie jaar later ging hij over naar de luchtmacht. Tijdens de tweede wereldoorlog had hij de leiding over een opklimpingskamp van de Noorse luchtmacht in Canada. Van 1951 tot 1953 was hij verbonden aan het NAVO-hoofdkwartier voor noord-Europa. In 1960 werd hij opperbevelhebber van de Noorse luchtmacht. Zijn benoeming tot stafchef van de VN-waarnemers in het Midden-Oosten volgde in mei 1963. Omgeleid werd hij geconfronteerd met klinkende lokale wapenstilstand en geschiedingen. Tijdens de huidige oorlog van juni 1967 kwamen de generaal en zijn staf dagelijks letterlijk duizenden klachten te behandelen.

Atencion pueblo di Aruba. Casa Brion e meubleria mehor surti aki na Aruba ta anuncia jagada di meublesnan nobo cu nan a caba di ricibi. Set di Sala di ultimo modelo. Set di comedor mesa rondo y stiel cu ta draai. Cama pa baby. Juniorbed di palo y di hero. Set di veranda di hero. Bunkbeds y diferente surtido di cama. Tapijt di diferente color.

Pesei pasa na Casa Brion na Oranjestad of na San Nicolaas y convence bo mes pasobra e articulonan ta mucho hopi pa menciona. Pa un cas luho y moderno bo direccion ta Casa Brion, na unda bo ta hanja condicion facil pa paga. Pa mas informacion jama

## CASA BRION

Oranjestad tel. 3655 y na San Nicolaas 5858.



Wilt U op de hoogte blijven van het laatste nieuws? Wilt U de beste programmas beluisteren voor jong en oud? Stem dan af op

## VOZ DI ARUBA PJA-10

Het meest beluisterde radiostation van de Antillen.

## En toch zijn wij GOEDKOPER

### met onze MEUBELEN!!

Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek in onze meubelafdeling, waar U niet alleen de grootste keuze van Aruba vindt, maar ook de laagste prijzen.

## PANAMA STORE

San Nicolaas.

OPEN THE DOOR, THE DOOR, THE DOOR, THE DOOR TO NEW EXITEMENT...

## 4 DOOR Ford ESCORT

The car that had everything except 4 doors, now has everything.

For more informations visit

## CARIB MOTORS n.v.

Oranjestad

San Nicolaas

## BIG LITTLE CAR



## DATSUN 1200

ANTILLIAN MOTORS ARUBA N.V. Boerhavestraat 21 tel. 3633 - 3733

## MOEDER, morgen heeft U niet te koken...

want ik haal eten bij airconditioned restaurant

## Hong Kong

A. Lacle boulevard 19 tel. 2966.

Van elf tot elf uur tot Uw dienst.

# PLUK GELD VAN DE RICHMOND-BOOM

Iedere woensdagavond om 7.15 op de televisie



Vul de gestempelde coupon in, die U in Uw RICHMOND-pakje vindt, en lever hem in bij de agente van RICHMOND.

Hoe meer coupons U inlevert, des te groter Uw kans wordt om deel te kunnen nemen aan het wekelijkse televisie-programma van RICHMOND.

Iedere woensdagavond worden de nieuwe deelnemers getrokken.

Laatste trekking — 29 juli  
Laatste dag om geld te plukken — 5 augustus.

ROOK RICHMOND-ROOK KWALITEIT en pluk een mandvol geld van de RICHMOND-BOOM

SUPERIOR TOBACCO CO.

## We are CLOSED

on

SATURDAY JULY 25th

For a wedding reception

## ASTORIA HOTEL

San Nicolaas

ZEGT HET MET BLOEMEN van

## IKEBANA FLOWERSHOP

Esperanza gebouw, Oranjestad tel. 3166 of 2461

Bloemen voor

IEDERE GELEGENHEID

\* DINNER

\* SUPPER

\* COCKTAILS

airconditioned

## ORIENTAL

bar-restaurant

Wilhelminastraat 8 tel. 1008.

Open 10.30 v.m. - 11.30 n.m.

MORE CARRIER AIR CONDITIONING IS SOLD THAN ANY OTHER MAKE

SWAN

Fergusonstraat 41 Oranjestad tel. 1874

# NOS TA PARTI PLA PARTICIPA Y GANA CU

## CONTEST Rey De Copas

SORTEO DIA 25 DI JULI 1970 NA TELEARUBA PA 7.30 - 7.45

CAMBIANDO BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY COPAS LO BO POR GANA E SIGUIENTE PREMIO

PRIMER PREMIO

SEGUNDO PREMIO

TERCER PREMIO



50 PREMIO DI 1/2 GALLON RON REY DE COPAS

## REGLANAN PA PARTICIPA

- 1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 4/3 - - - - - 2 TROFEE
- 1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 12/1 - - - - - 1 TROFEE
- 2 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 24/2 - - - - - 1 TROFEE
- 4 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 48/4 - - - - - 1 TROFEE

Cada persona por participa cu cantidad dihet en e ta duna cantidad en e cantidad dihet o cantidad di botter bashi requirida.

CAMBIA BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS NA

ARUBA DISTILLING CO. N.V.

WILHELMINAstraat 47



Agenda

ARUBA

OR AMIGOE DI ARUBA -  
STRAAT 110, TEL.:  
KANTOORUREN, TEL.:  
50.

en.....  
is.....  
geboeteld door:  
BOTTLING CO./

OPEN  
ESTAD: De Veer: 20.30  
(18 jr). Rialto: 20.00 We  
the old way (AL). BALA-  
we-in: 20.30 Those daring  
in their jaunty jalopies  
AN NICOLAS: Principal:  
the love-ins (18 jr).

BALL: AA-kl. 19.30 Win-  
anco - Sportpark.  
ETBALL: 19.30 dames Da-  
Noord Central en 20.30  
Tivoli vs Ritz Tivoli-veld.  
UNDERFILMVOORSTELLING:  
De bende van acht (Spaans  
ed. ned. onderschr.) - San Nicolas -  
meclub.

GELE KRUIS:  
KOTA en ORANJESTAD: zr  
na; NOORD en ORANJE-  
ARADERA: zr Ludovic; SAVA-  
na en BRAZIL: zr Michaela;  
NICOLAS: zr Ludovic; SAN  
HOSPITAAL, TEL. 2200.

NICAS:  
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.:  
SAN NICOLAS: San Lucas,  
519.

VERSEN  
NUTELS:  
ARUBA CARIBBEAN: Klompen-  
en, dansen, muz. van George.  
en zijn orkest, BALIBAR:  
y sus diamantes en optr.  
Nika Franka. ARUBA SHE-  
Rembrandtroom: 21.30  
Janice Harper, show, dansen,  
van Fred Stamer en zijn orkest.  
Diablo: Los cinco de oro,  
erson (Don. 23.00 optr. Lou.  
er. HOLIDAY INN: Palmbeach-  
en, 21.00 (zat. 20.30 en 22.30)  
Blondell Cooper; dansen,  
Art Freeman en zijn orkest.  
AND HOTEL: Talk of the town:  
Flamengo guitar Carmelo  
Woolight grille: 19.00 optr.  
guitarist Tale Weaver. De Olde  
Mill-O-Teque: 20.00-02.00  
en. DIVIDIVI BEACH: Nach-  
en, 20.00-24.00, zat. The magnifi-  
ve. Sunday's bar-becue om  
muz.: The jumping jewels  
MANCHEBO BEACH:  
and Andicuryroom: 19.00  
muz.: Tonu Thijssen.

DONDERDAG  
NIEKLESSEN: 18.00 o.l.v. dhr  
de - geb. YMCA te San  
LUCHTPOSTSLUITING (Europa):  
Luchtpostkantoor Beatrixlucht-  
P. Nicolaas 35 jaar  
in overheidsdienst

ORANJESTAD. - Het was afge-  
maandag precies 35 jaar  
dat de heer Pedro Rafael  
in dienst trad van de  
Arubaanse benoemd tot hoofdkom-  
missie en per 1 januari 1969  
zijn benoeming tot kom-  
missie in verband met zijn  
verhuizing ontving de heer Ni-  
colaa, een brief van waarde-  
van de minister-president.

INGEZONDEN  
Arubaan

M. Vrolijk beweert in zijn ingezon-  
stuk "Definitie Arubaan", dat  
Arubaan geen bestuurslid kan  
worden van de Indische Club Aruba.  
Bij het opstellen van de  
statuten is rekening gehouden met de  
mogelijkheid om iedereen die lid is  
van de Indische club Aruba, de kans  
te geven zich kandidaat te stellen en  
te worden verkozen tot bestuurslid. Zie  
art. 9 van onze statuten.  
Art. 5 omschrijft welke personen  
in dit artikel als gewoon lid;  
personen voor wie dan ook. De enige  
beperking ligt in het aantal der  
bestuursleden: om het eigen karakter  
te behouden zijn drie van de vijf  
bestuursplaatsen bestemd om door  
Aruba-Europeanen te worden bekiesd  
en twee bestuursplaatsen voor Aruba-  
en/of ieder andere persoon van  
andere afkomst.  
Bestuur Indische Club Aruba

# Marine-kampioenschap model van start gegaan

ORANJESTAD — Onder zeer grote belangstelling, luide aanmoedigingen en met het nodige ceremonieel gingen maandagavond de Marine-kampioenschappen 1970 van start. Lang vóór het begin van het defilé, was de zuidelijke tribune reeds propvol en heerste er een gezellige en drukke sfeer, waarbij het niet moeilijk viel de supporters van de verschillende deelnemende ploegen van elkaar te onderscheiden.

Bepaald origineel waren de mariniers van de kazerne van Savaneta, die tientallen metalen bekens uit de kazerne meegenomen hadden en hiermee een ratelend geluid produceerden, dat al het andere overtrof. De bekens bleken ook uitstekend voor het begeleiden van de vele „strijdliederen“.

Op de eretribune bevonden zich ondermeer de kolonel der mariniers G. P. Giesberts, voorzitter van het comité dat belast is met de voorbereiding en leiding van de Marine-kampioenschappen, de secretaris, kapitein der mariniers R. Spiekerman van Weezenburg, de OS- en O-officier van de msk Savaneta, eerste luitenant C. Holleman, overste Pauli, commandant van het vliegtuigsquadron 1, en luitenant kolonel A. Dijkhoorn, commandant van de marinierskazerne Savaneta, alsmede bestuursleden van civiele organisaties, die nauwe relaties onderhouden met de marine.

Voorafgegaan door de drumband en fakkeldragers, maakten de deelnemende ploegen een ronde door het

**Basketball:**  
**RCA: 42**  
**Esso: 72**

PALM BEACH ROOM

Cocktail lounge & supper club

Proudly presents

the fabulous

BLONDELL COOPER

Dancing with:

AART FREEMAN

&

HIS ORCHESTRA

Showtime:  
One show daily at 9.00 p.m.  
Except Saturday  
Two shows at 8.30 p.m. and  
10.30 p.m.

Holiday Inn

aruba



Sanitair-Venceramica  
ANTILLIAANSE  
Handel My n.v.  
Fergusonstraat 7.  
tel. 2828

**Eendaags**  
**bezoek IPM**

ORANJESTAD. — Woensdagochtend om kwart over zeven wordt op Aruba verwacht een stafcommissie van het Internationale Monetair Fonds. De commissie bestaat uit een viertal personen en staat onder leiding van de heer L. van Houtven. De stafcommissie, die op uitnodiging van de regering van de Nederlandse Antillen een onderzoek zal instellen naar de algemene economische en financiële toestand van de Nederlandse Antillen, zal in het kader van het eendaags werkbezoek aan Aruba besprekingen voeren met het bestuurscollege, ambtenaren van de afdeling Financien, de dienst Economische Ontwikkeling en de Dienst Sociale- en economische zaken, de Kamer van Koophandel en Lago. Woensdagavond zullen de leden van de stafcommissie van het Internationale Monetair Fonds Aruba weer verlaten.

**Mascaruba**  
**voldaan terug**

ORANJESTAD. — Vermoed maar zeer voldaan keerde de Arubaanse toneelgroep Mascaruba terug uit Bonaire, waar drie voorstellingen werden gegeven van Djadumingo den New York, onder auspiciën van het Cultureel Centrum Bonaire, met medewerking van het bureau Cultuur en opvoeding en verschillende particulieren. De eerste opvoering had plaats vrijdag 17 juli in het nieuwe Jeugdhuis te Rincon, voor een totaal uitverkochte zaal, waar een zeer spontaan reagerend publiek genoten heeft van het eerste optreden van Mascaruba te Rincon. Zaterdag en zondag volgden er twee voorstellingen in Teatro Carib te Kralendijk, wederom voor uitverkochte zalen. Traditiegetrouw kreeg Mascaruba van alle kanten de volle medewerking. In het kader van de culturele uitwisseling, is dit het zevende stuk van Mascaruba op Bonaire, sinds 1963. En van Djadumingo den New York, is dit de negentiende voorstelling op de Antillen: Aruba elf, Curacao vijf, Bonaire drie.

**Bestuur RCA**

ORANJESTAD. — Gedurende een algemene vergadering van RCA-club, die afgelopen zondag is gehouden, is een nieuw clubbestuur gekozen. Tot voorzitter is de heer Eddy Lacle gekozen. De andere bestuursleden zijn de heren R. A. Acosta, R. S. Arends, R. N. Helder, P. Tromp, D. Kelly, E. Laaf, S. V. Martinus en M. A. Roos. De vier laatstgenoemden zijn herkozen. In de eerstvolgende bestuursvergadering zullen de functies in het bestuur worden verdeeld.

Maandagavond vingen Roberto Pablo, Sanchez Nicolaas en Juan da Silva dit gevaarte in de wateren bij Malmok. Zij hadden vanaf de rotsen een lijn uitgeworpen en kregen even later deze tweeenhalve meter lange haai aan de haak. Op de foto: de drie vissers met hun buit. Uiteraard trok de vis veel belangstelling.

Op stijlvolle wijze verrichtte sportkoningin Sonia Buckley maandagavond in het Wilhelminastadion de aftrap voor de voetbalwedstrijd tussen de marinierskazerne Savaneta en

## Opheffing tijgerkooien in Zuid-Vietnam gelast

**Strafcellen gebouwd**  
**„onder de Fransen“**

SAIGON — De premier van Zuid-Vietnam heeft dinsdagmorgen een decreet ondertekend, waarin afschaffing wordt gelast van de „tijgerkooien“. De afdeling op het gevangenisland Con Son waar zich deze strafcellen bevinden, wordt weer een normale gevangenis, zo deelde een regeringswoordvoerder in Saigon mee.

Later werd in een communicatie meegedeeld, dat de tijgerkooien — smalle, van boven met tralies afgeschermden cellen — onmiddellijk zullen worden verbouwd om de gevangenen daar „betere sanitaire voorzieningen en meer comfort“ te bezorgen. Eerder deze maand was een storm van protest opgestoken over de toestand op het gevangenisland, nadat twee Amerikaanse congressleden en een waarnemer van de wereldraad van kerken er na hun bezoek hun afgrijzen over hadden uitgesproken.



Op het hoofdkwartier van de Gele Koortsbestrijding te Kibaima vertoefde gistermorgen dr Gerald, hoofd van zone I van de Pan American Health Organisation (PAHO). Zoals bekend, wordt de huidige campagne tegen de gele koorts-musket, gefinancierd uit het Meerjarenplan, terwyl de Pan American Health Organisation zowel financiële als technische hulp verstrekt. Op de foto ziet men van links naar rechts dr Visser, de gedeputeerde van volksgezondheid Th. Figaroa, dr Gerald en dr O. Bijl, hoofd Gezondheidsdienst.

**Baseball in VS**

NEW YORK. — In de Amerikaanse baseballcompetitie waren gisteren de uitslagen:  
NATIONAL LEAGUE: New York Mets 3 San Diego 0, Cincinnati Reds 6, St. Louis Cardinal 5, Philadelphia Phillies 9, San Francisco Giants 6, Chicago Cubs 8, Atlanta Braves 2, Houston Astros 3, Pittsburgh Pirates 1, Montreal Expos 5, Los Angeles Dodgers 2.  
AMERICAN LEAGUE: New York Yankees 4, Milwaukee Brewers 2, California Angels 10, Boston Red Sox 6, Oakland Athletics 4, Washington Senators 0, Chicago White Sox 5, Cleveland Indians 3, Baltimore Orioles 3, Kansas City Royals 1, Detroit Tigers 5, Minnesota Twins 2.

DEVEER

July 22, at 8.30  
IMPASSE  
Burt Reynolds  
Anne Francis  
COLOR-1.50 18yrs.

July 23  
THE STAIRCASE

DRIVE-IN

July 22/23 at 8.30  
THOSE DARING YOUNG MEN  
IN THEIR JAUNTY JALOP-  
SIES  
Bourvil  
Tony Curtis  
Color-1,50 all ages

PRINCIPAL

July 22/23 at 8.30  
THE LOVE-INS  
Richard Todd  
James McArthur  
COLOR-1,50-1, 18 yrs.

RIALTO

July 22 at 8.00  
WE STILL KILL THE OLD  
WAY  
Gian M. Volonte  
Irene Papas  
COLOR-1,25-1, all ages

July 23  
THE CLIMAX

moderne eisen voldoet“. De regering wees erop dat deze afdeling is gebouwd in 1895, „d.w.z. onder de Fransen“. Er zal ook een onderzoek worden ingesteld naar de toestand in de andere Zuidvietnamese „heropvoedingscentra“. Verbeteringen zullen worden aangebracht „waar nodig en voor zover het budget toelaat“.

REVLON

proudly presents

MISS SHARON JOHNSON

International Beauty Specialist and Consultant

Who will be demonstrating on:

WEDNESDAY, July 22nd — 9 to 11 a.m. BOTICA SAN LUCAS  
THURSDAY, July 23rd — 9 to 11 a.m. BOTICA ODUBER  
FRIDAY, July 24th — 9 to 11 a.m. ARUBA TRADING CO.  
SATURDAY, July 25th 2 to 4 p.m.

Ladies, do not miss this opportunity!  
There will be a surprise for each of you!

Voor directe indiensttreding GEVRAAGD;  
Aankomende kantoormachine monteurs  
en  
Leerling kantoormachine monteurs  
Min. vereiste ATS  
Zij die reeds als zodanig werkzaam zijn geweest genieten de voorkeur.  
Geboden wordt een prettige werkkring en een goed salaris.

Aanmelden dagelijks:  
TIELEMAN'S  
Naassastraat 93  
Aruba Tel. 2148.



# Amstel verrast 100 Pipers: 7-4

WILLEMSTAD. — Amstel heeft gisteravond in de baseball-competitie van de AA-klasse voor een verrassing gezorgd door 100 Pipers emet 7-4 te verslaan. In tegenstelling met de wedstrijd van afgelopen zaterdag kwamen er ditmaal voor Amstel heel wat spelers opdagen, zodat de keuze groter werd. Een belangrijk aandeel aan de zege had pitcher Anthony Florianus, die mooi werk verrichtte op de heuvel.

In de derde inning kwamen beide ploegen tot scoren, maar zij hielden elkaar daarbij wel in evenwicht. Richardson kwam veilig op de thuisplaat voor 100 Pipers en Harold Oehlers deed dit voor Amstel Tigers, op een passed ball.

In de volgende slagbeurt deed Amstel van zich spreken door 100 Pipers onder de voet te lopen. Men noteerde niet minder dan zes runs om zo de stand op 7-1 te brengen. Hun bijdrage daaraan leverden Freddy Martina, Stanley Martha, Gilbert Naaldijk, Harold Oehlers, Carlos Flores en Ushley Kirindongo. In deze inning werd bij 100 Pipers Randolf Elisabeth door Humphrey Dorant vervangen.

In de zesde inning dreigde er groot gevaar voor Amstel 100 Pipers zette toen namelijk een stevig offensief in, dat bijna fataal werd voor de winnende ploeg. Met één out kregen achtereenvolgens Lebac en Da Costa Gomez base-on-balls, terwijl Gijsbertha daarna voor een single zorgde, waardoor Lebac kon scoren (2-7). Dorant noteerde vervolgens een hit, welke Da Costa Gomez, maar ook Gijsbertha over de thuisplaat joeg. Gijsbertha profiteerde daarbij van een error van de Amstel-catcher (4-7). Hiermee was de eindstand bereikt, want werper Florianus herstelde zich en bedwong zodoende Felder en Richardson.

In de volgende innings werden geen runs meer gescoord. Beide pitchers leverden toen prachtig spel. Amstel sloeg in totaal zes hits en beging drie errors, terwijl 100

Pipers vier hits opeiste en ook drie veldfouten beging. Winnende pitcher was Florianus, verliezer Elisabeth. Beste slagman was Dorant met één hit uit twee slagbeurten, terwijl de tegenpartij geen opvallende individuele werp-prestatie leverde.

## Wijzigingen in Bezoldigingsbesluit

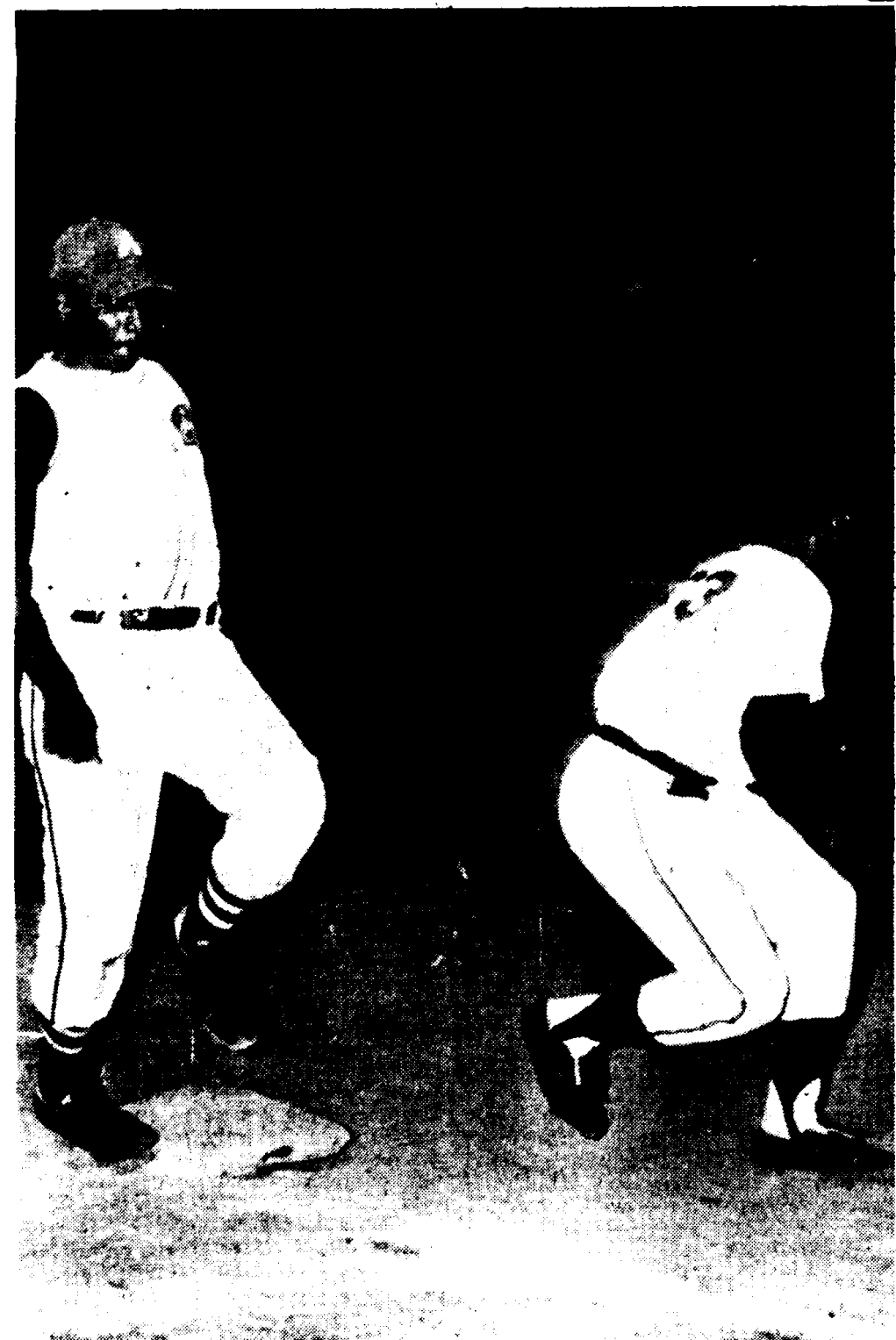
WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van de 25e mei (P.B. 1970 - nr 53) is het Bezoldigingsbesluit 1968 gewijzigd. De wijziging heeft betrekking op de plaatsing in de betrokken schalen van de adjunct-inspecteur der belastingen, adjunct-verificateur der belastingen, hoofd-controleur, hoofd-inspecteur en directeur der belastingen, enz. In genoemd P.B. zijn verder opgenomen de aanstellings- en bevorderings-eisen van het belasting-personeel. Met betrekking tot hulp-kommies is vereist: Mulo-diploma A of een tenminste daaraan gelijkwaardige opleiding, of blijkens een schoolrapport of verklaring van een schoolhoofd moet men de negende klas van een Mulo-school met goed gevolg hebben doorlopen of blijkens een afgelegde proef in de vakken Nederlandse, Engelse of Spaanse taal, rekenen en aardrijkskunde, een ontwikkeling hebben, welke tenminste gelijkwaardig is aan die, welke verkregen wordt bij het met gunstig resultaat doorlopen van de negende klas van een Mulo-school. In alle gevallen is de minimum-leeftijd achttien jaar.

## Baseball-competitie AA-klasse onderbroken

WILLEMSTAD. — De baseball-competitie in de AA-klasse op Curacao wordt vanaf zondag onderbroken tot 11 augustus. Dit in verband met de komende Koninkrijksspelen en de daarmee in verband staande voorbereidingen in het Rifestadion.

Voor de komende dagen staan er drie wedstrijden op het programma: donderdagavond: 100 Pipers-Bridgestone; zaterdagavond: White Horse-Cement Coro en zondagmorgen: Ponce-Bridgestone.

WILLEMSTAD. — Amstel Tigers heeft gisteravond 100 Pipers verrast door met 7-4 te winnen. De foto toont een wedstrijd-moment.



## Rudlin Olaria eerste winnaar Jeugdschaken

WILLEMSTAD. — Op de vijfde wedstrijddag van het Jeugdschaaktoernooi is de eerste kampioen bekend geworden. Het was Rudlin Olaria, die zijn beide beslissingswedstrijden tegen Rene Serphos, met wie hij gelijk was geëindigd wist te winnen.

In de A-klasse valt vrijdagmiddag de beslissing. Glenn Monk leidt met een halve punt voorsprong op Geert Koekoek. In de laatste ronden komen zij tegen elkaar uit. Geert is kampioen, als hij wint, maar een remise of een nederlaag betekent dat de titel naar Glenn Monk gaat.

In de C-klasse zijn er nog vier titel-kandidaten. Op het ogenblik leiden Sabine van Eps en Ralph Pieters Kwiers met drie punten uit vier wedstrijden, maar Reginald Olaria en Papy Sofia volgen op de voet. Vrijdagmiddag worden voor deze groep de volgende wedstrijden gespeeld. Quirinne van Eps — Sabine van Eps, Ralph Pieters Kwiers — Papy Sofia, Sabine van Eps-Reginald Olaria en Papy Sofia-Quirinne van Eps.

De standenlijsten zien er als volgt uit:

STANDEN  
A-klasse Y Glenn Monk 10 uit 11  
2 Geert Koekoek 9 1/2 uit 11  
3 Hernandez 8 uit 12  
4 Roland Olaria 7 1/2 uit 12

### B-KLASSE

1 Rudlin Olaria 4 uit 6 en 2  
2 Renfe Syphos 4 uit 6 en 0  
3 Anton v. Atten 3 uit 6  
4 Sjeff Aarts 1 uit 6  
C-KLASSE  
1 Sabine v Eps 3 uit 4  
2 Ralf Pieters Kwiers 3 uit 4  
3 Reginald Olaria 2 uit 4  
4 Papy Sofia 2 uit 4  
5 Quirinne v Eps 0 uit 4

## Commissie Sta Barbara ingesteld

WILLEMSTAD. — Bij ministeriële beschikking van 10 juli 1970 is een commissie ingesteld, met als taak na te gaan welke aanwendingsmogelijkheden er zijn of zich kunnen voordoen voor het terrein, bekend als de plantage „Santa Barbara” en dat in eigendom toebehoort aan de n.v. Mijnma'schappij Curacao, en de regering terzake aanbevelingen te doen.

In de „Commissie ontwikkelingsmogelijkheden Santa Barbara” zijn de volgende heren benoemd: leden voor het Land: drs Th. G. M. Tijssen - tevens voorzitter, St. C. Brown - tevens secretaris, Dr. E. Calvo, drs M. C. J. de Castro, ir R. Statius van Eps, leden voor het eilandgebied Curacao: dr W. C. J. van Leeuwen en drs C. J. T. Romer.

WILLEMSTAD — Vanavons speelt de Westduitse hockeyploeg Rott Weiss uit Keulen haar eerste wedstrijd op Curacao op het terrein van CSC aan de Chuchubiweg tegen een team van Curacao. De Westduitse gasten (foto) kwamen gisteravond op de Plesman-luchthaven aan.

## Th. I.S. Hedrik lid eilandsraad

WILLEMSTAD — Gisterochtend heeft de heer Th. I. S. Hendrik de eed afgelegd als lid voor de eilandsraad van Curacao. De heer Hendrik komt in de fractie van de Nationale Volkspartij in de vacature die is ontstaan door het toetreden van de NVP tot de regering.

## TA BUSCA UN CHAUFFEUR

cu a traha den pacus

Interesadonan por acudi personalmente na Casa Radiante of llama tel. 11849

ten afscheid

**EJ.Morkos,  
Echtgenote  
en zoon**

22 juli 1970

Bij de

# AMIGOE,

het snelst groeiend dagblad van de Nederlandse Antillen is i.v.m. reorganisatie van de afbouw bezorging plaats voor

## CHAUFFEURS

die in het bezit zijn van een eigen auto en bereid zijn zes keer per week (ook op zaterdag) krant in hun wijk te bezorgen.

Sollicitaties bij de directie

**Paulusdrukkerij n.v.**

Conscientiestee 27 - 29.

**MET SPOED**

**TE HUUR GEVRAAGD**

**WOONHUIS**

gembuleerd of ongembuleerd  
MET MINSTENS 2 SLAAPKAMERS

GEHELE OF GEDEELTELIIKE  
OVERNAME GEEN BEZWAAR

eventueel verlofgangershuis voor  
minstens zes maanden

**SPRITZER + FUHRMANN**

Telefoon 12600 TOESTEL 122

1928 HENDERSON
QUALITY
SUPERMARKETS 1970

<b>RED SEAL POTATO STICKS NATUREL</b> 3 BLIK VOOR <b>99</b> ct	<b>RED SEAL POPATO STICKS BAR-B-QUE</b> 3 BLIK VOOR <b>99</b> ct.	<b>SIEBRAND MEIWIJN</b>  3/4 LTR <b>2.99</b>	<b>DEL MONTE SWEET PEAS</b>  PER GR. BLIK <b>63</b> ct.	<b>BOY AR DEE MEATBALLS</b>  PER BLIK <b>79</b> ct	<b>GROTE OSSENHAAS</b>  500 GR. <b>4.50</b>	<b>VERSE VARKENS OREN</b>  500 GRAM <b>1.10</b>
--	---	--	--	---	--	--

HEEFT U ONZE NIEUWE SUPERMARKET OP SALINJA AL BEZOCHT ??



# hartigheid kenmerkend"

## breken vakgebieden

### commissie betreurd

enschap  
bakens  
etten

## Rapport 30 mei

"hearings" gehouden," waarbij een groot aantal personen uit alle lagen en sectoren van de bevolking werden gehoord: vakbondsleiders, ministers, ex-ministers, geestelijken, eilands-raads- en statenleden, directeuren van grote en kleine bedrijven, hoofd-ambtenaren, economen en onder-wijskrachten, doch ook The man in the street", die op de publieke hearings zijn mening naar voren kwam brengen; allen hebben zonder reserves hun medewerking verleend, overtuigd van het grote nut van dit onderzoek voor de gemeenschap".

Openhartigheid, aldus de commissie, was "trouwens kenmerkend voor alle gesprekken die in het kader van het onderzoek zijn gehouden, en waaraan slechts enkelen gemeend hebben hun medewerking te moeten onthouden." Deze gesprekken werden op de band opgenomen en "zorgvuldig geanalyseerd." Dit materiaal vormt de "basis van dit rapport."

De commissie stelt verder in de inleiding, dat het er in de eerste plaats omging, "naast een gedetailleerde beschrijving van de gebeurtenissen op en rond 30 mei 1969 die oorzaken aan te geven, die direct van invloed waren op de loop van de gebeurtenissen". Daarnaast zijn in het tweede deel van het rapport de sociale en economische knelpunten in verschillende sectoren behandeld, welke de achtergrond vormden van 30 mei "en als zodanig als indirecte oorzaken kunnen worden aange-merkt." In een apart hoofdstuk, aldus de inleiding, heeft de commissie een schets gegeven van recente ontwikkelingen in de Curaçaoese samenleving, waarbij men zich niet heeft beperkt tot de verschijnselen die direct verband houden met de gebeurtenissen van 30 mei.

In een brede sociologische analyse heeft men geprobeerd verschillende ontwikkelingen te omschrijven, welke voor een begrip van de context, waarin de gebeurtenissen op 30 mei plaats vonden, aan de orde dienden te worden gesteld, vooral daar zij door deze gebeurtenissen zelf weer zijn geïntensiveerd." Men achtte dit onderdeel als een onmisbaar sluitstuk, omdat het de mogelijkheid biedt verschillende maatschappelijke factoren in hun onderlinge samenhang en in het verband van de samenleving als geheel te evalueren."

De commissie is van mening aan het slot van de inleiding: "30 mei vormt een dramatische gebeurtenis in de geschiedenis van Curaçao. De oorzaken die hiertoe hebben geleid zijn veelvuldig en van complexe aard. Naar het oordeel van de commissie kan een herhaling worden voorkomen indien de Curaçaoese samenleving bereid is de bakens te verzetten". Tot zover de inleiding.

Hierbij kunnen echter enkele bemerkningen geplaatst worden. De commissie is bepaaldelijk vaag, waar het over zijn bronnen gaat. Het feit, dat we op een klein eiland leven, maakt de kans op identificatie sneller mogelijk. Toch wordt de betrouwbaarheid van een dergelijk rapport groter als het publiek een idee krijgt, hoeveel mensen op de hearings gehoord zijn; hoeveel tijd er ongeveer aan de hearings besteed is, of het politiepersoneel van top tot aspirant agent gehoord is naar de toedracht van het politieel optreden en niet alleen de hogere functionarissen. De korte zinsmede dat slechts enkele genodigden hun medewerking niet verleend hebben, maakt bv. nieuwsgierig. Zou het de Vi-to-groep alleen geweest zijn, die op principiële gronden niet mee-

gewerkt heeft? Dit is vooral ook van belang, omdat voor de rest iedereen, zoals de commissie opmerkt, zonder reserve mede-werkte, omdat men het grote nut van dit onderzoek onderkende. Een andere vraag welke opkomt heeft betrekking op het feit, of de pers als zodanig bij de hearings is uitgenodigd, niet om een verslag te maken, maar om verslag te geven. In het rapport immers, komt de pers in zijn algemeenheid er niet zo goed vanaf. Tenslotte lijkt de vraag gewettigd, waarom de commissie, die het pijnlijk vond dat bepaalde vakgebieden in zijn boezem ontbraken, geen pogingen aangewend heeft om alsnog daarin verandering te brengen.

De commissie heeft immers een principiële zaak als de taak-omschrijving, terecht-gewijzigd. Deze vragen zijn niet bedoeld om de geloofwaardigheid van de algemene conclusies en beschouwingen in twijfel te trekken, maar komen toch op, zowel bij deze lezing van de inleiding als bij die van het rapport zelf. (redactie)

## ESPERANZA SHOPPING CENTER

Van onze superslagerij:

Ossehaas 1/2 kilo F.3.75 Runderlappen 1/2 kilo F.2.45  
Soeppvles m/been 1/2 kilo F.0.80 Soeppen 1/2 kilo F.2.12  
Voorts: Vers Geitenvlees, verse kippen, Panklare spareribs — F.0.30  
Panklare Carbonades-Panklare kippen — Volop Flanksteaks

WEEKENDSPECIALS:

Whole Fryers 2.5 - 3 lbs 2.85	Drumsticks 5 lbs 5.75	Whole legs 5 lbs 5.90 - 5.50	Lux Toiletzeep 3 stuks 0.70 - 0.55	Delmonte Sliced pineapple blik 2 1/2 0.07 - 0.97	Trinidad Orange juice blik No. 2 0.47 - 0.45
--	-----------------------------	---------------------------------------	---	---	---

Voor het nieuwe schooljaar

grote sortering SCHOOLTASSEN, THERMOSFLESSEN, BROODTROMMELS

IN ONZE MODEAFDELING

Grote sortering Meisjesjurken, vlotte modellen, alle maten; voorts rokken, Bloeses, Shorts, Sweaters, Slacks, Panties, hele onderjurken, Sokken, Tiener BH's, mooie shortsets F. 2.50-5.95

Voor jongens: korte- en lange broeken, jeans, Poloshirts — Shirts — onderbroeken — sokken — onderhemdjes

Onze Baratillo gaat door!!!

Nieuwe collecties bijgevoegd o.a. jongensschoenen slechts F 2.- per paar  
Meisjesboots van F 12.50 NU f5.-  
Slacks F 1.50 — Herenhemden F. 1.95 — Damesweaters F. 1.75 —  
Damesjeans F. 1.95

ONZE NIEUWE BOEKMAAND VOOR QUINCENA EN MAANDLONERS BEGINT A.S. VRIJDAG

ALS 'N DIRECTEUR FAALT KAN HIJ DOOR DE  
ARBEIDERS AAN DE DIJK GEZET WORDEN

# Zelfbestuur geen l'art pour l'art

(Van onze correspondent  
in Wenen)

ZAGREB, 30 mei. — Ik had geen tolf hoeven mee te brengen, dacht ik, toen ik in de Zagrebse fabriek „Bratstvo“ (vierhonderd man personeel, er worden houtbewerkings-machines gemaakt) door directeur Venceslav Kocijan in onberispelijk Nederlands werd ontvangen met de woorden „Moole benen“. Zij gouden — volkomen terecht — mijn vertaalter Iskra Pavlovic in het dagelijks leven lerares Engels. Haar voornaam betekent „venk“, hij paste goed bij haar sprankelend karakter.

Kocijan, opgeleid scheepsbouw-kundig ingenieur, heeft in 53 twee maanden in Rotterdam stage gelopen. Op de fiets maakte hij uitstapjes naar Den Haag en Amsterdam. Behalve op woensdag, want dan was het in de Maasstad „stie-renavond“. Met „moole benen“ en „stierenavond“ bleek Kocijan Nederlands woordenschat uitgeput. Zou Iskra er niet louter als „epitheton ornans“ bijzet.

„Ik voel mij voor vijftig procent Nederlander“, vertrouwt ir. Venceslav mij toe, „en ik zal u vertellen waarom. Ik ben geboren tijdens de grote economische crisis. Mijn jongelingsjaren vielen in de oorlog. Het is voor mijn generatie razend moeilijk geweest enigszins behoorlijk onderwijs te ontvangen. In Rotterdam heb ik voor het eerst de illusie, die de jeugd het voorrecht heeft te koesteren, ontmoet. Nu nog denk ik, als ik moeilijkheden heb, terug aan mijn bloemrijke leven in Nederland.“

Kocijan draagt een voortreffelijk gekleed lichtbruin pak, dat vol-maakt harmonieert met zijn ge-bronste teint, en een spierwit hemd met rolkraag — dit laatste om er jonger uit te zien. „De huidige tendens wil jonge mensen in topfuncties“, verklaart hij, „Ik moet zorgen dat ik in de running blijf.“ Hoe oud is hij dan?

„Schrijft u maar: tegen de vijf-tig.“

Nu, daar ziet hij inderdaad niet naar uit.

Met Kocijan, een dynamische, druk gesticulerende figuur, gezegend met de gave des woords en mei de gave zijn auditorium mee te slepen, heb ik een interessant gesprek gehad over het functioneren van het zelfbestuur in zijn fabriek — te interessanter omdat hij wars blijkt van dogmatisme. „Ik geloof in het Zuidslavische systeem van zelfbe-stuur en knok om het zo goed mogelijk te maken“, zegt hij. „Maar als iemand met iets werkelijk beters op de proppen komt, ben ik zijn man.“

(achteraf heb ik gehoord dat „Bratstvo“ de naam betekent „broederschap“ — doorgaat voor een modelbedrijf).

## SPECIALISTEN

Het eerste punt waarover ik Kocijans oordeel wil horen, is: heeft de arbeider nu echt iets in de melk te brokkelen of is hij in de praktijk gedwongen de vitale besluiten over te laten aan de directeur en zijn staf van specialisten?

Kocijan: „De arbeiders kiezen volkomen autonoom de uitvoerende organen van hun onderneming met aan het hoofd de directeur. Zij treffen volkomen autonoom alle belangrijke beslissingen over leven en organisatie van hun bedrijf. De directeur en zijn staf hebben de besluiten van de arbeidersraad maar uit te voeren. Doen zij dat niet goed, dan worden zij door de arbeiders aan de dijk gezet. De arbeider hoeft geen deskundige in marketing, geld-krediet en bankwezen en dergelijke te zijn. Het is voldoende dat hij de macht bezit een directeur die zijns inziens de onderneming niet goed leidt, te ontslaan.“

„Kunnen de arbeiders ook uitmaken welke producten zij willen ver-vuurdigen?“

„Zeker. De directie stelt de arbeidersraad een productieprogramma voor of, wat dikwijls voorkomt, diverse alternatieven „programma's“, zeggende: programma A zal onze fabriek waarschijnlijk zoveel winst opleveren, programma B zoveel, etcetera. De arbeiders maken uit wat zij willen uitvoeren. Het is natuurlijk tot op zekere hoogte niet alleen een kwestie van argumenten maar ook van wederzijds vertrouwen. Bij de arbeidersraad opteren voor een productieprogramma, waarvan de directeur zegt: dat is irreëel, daar kan ik niet achter-staan, ik zie geen mogelijkheid dat uit te voeren, dan is de logische afloop dat hij zijn blezen pakt.“

„De industriële bedrijven worden steeds groter en hun technisch-wetenschappelijk peil stijgt gesta-dig. Kan het stelsel van arbeiders-zelfbestuur ook onder deze omstan-digheden worden voortgezet?“

## AFDELINGEN

„Hoe de onderneming zich ook ont-wikkelt, zij blijft gearticuleerd in afdelingen d.w.z. in groepen arbeiders, wier belangen geoordeeld diene-n te worden. Dat valt onder de competentie van de arbeiders zelf. Trouwens, u moet andersom rede-neren. Het gaat niet om de vraag of de arbeiders in staat zullen zijn

## ZUID-SLAVIë

## EN HET

## LACHENDE

## SOCIALISME

(slot)

door Henk Kouwenhoven

gelijke tred te houden met de voor-uitgang. Zij moeten het eenvoudig. Eventueel moet de onderneming hun leren zich van hun taken inte-graal te kwijten.“

„Het spijt mij voor jullie in Ne-derland“, zo gaat Venceslav Kocijan verder, „dat jullie niet ons stel-sel van zelfbestuur hebben wat zou-den jullie met je hoger cultureel peil en rijkere industriële traditie daar-mee niet kunnen bereiken. De Zuid-slavische wet geeft ons tal van mo-gelijkheden die wij niet kunnen be-nutten, omdat onze economie nog een beetje primitief is.“

„U zou eens moeten proberen de Nederlandse werkgevers voor uw standpunt te winnen.“  
Kocijan: „Nee, dank u. Ik vind het al vermoedend genoeg onze eigen mensen ervan te overtuigen dat ons systeem juist is.“  
„Het loon wordt voor elke arbeider afzonderlijk bepaald, op grond van zijn prestaties en gedrag, door de arbeidersraad van zijn afdeling. Dat lijkt mij niet per se objectief.“

## BEOORDELING

„Natuurlijk wel. Dat is normaal, dat is menselijk. Maar het criterium moet niet zijn hoe hoog ieder zich-zelf aanslaat, doch hoe de anderen, zijn directe collega's, hem beoorde-len. Is iemand niet content over zijn salaris, dan kan hij zich be-klagen en wordt zijn zaak opnieuw bekeken. Denkt hij dat hij elders meer kan verdienen, dan staat het hem vrij te vertrekken. Ziet de on-dernehmung hem graag vertrekken, dan laat zij hem zonder meer gaan. Als zij denkt dat zij hem niet kan missen, geeft zij hem opslag.“

„En wat gebeurt er met de sala-rissen, als het bedrijf met verlies „werkt“?“

„Dan kan het putten uit twee re-servetfondsen, van de stad en van de republiek, waarin elke onderneming jaarlijks een zeker percentage van haar winst moet storten. Wat er ook gebeurt, de werknemer krijgt het mi-nimum salaris dat de wet hem ga-randeert.“

„Hoe lopen de salarissen bij „Bratstvo“ uiteen?“

„Dat weet ik niet uit mijn blote hoofd. Als ik het wist, was ik niet directeur maar expert.“ Kocijan pakt de telefoon. Even later komt een ingenieur binnen, die mij de be-drijfstatistiek laat zien. Vorig jaar verdiende de arbeiders van „Bratstvo“ gemiddeld 1146 dinar per maand (f 393), de academisch ge-vormde technici 2000 dinar (f 600).

## EMIGRATIE

„Voelt „Bratstvo“ de terugslag van de emigratie van werkrach-ten naar het westen?“

„Neen. Maar over het geheel ge-nomen is het wel een probleem, vooral in onze republiek, in Kroa-tië. Het is nu eenmaal zo, dat wij ten opzichte van de Westeuropese landen onderontwikkeld zijn, zeker op het stuk van de arbeidsproduk-tiviteit. Overzichts is deze emigratie niet uitsluitend een negatief ver-schijnsel. Onze mensen leren in het buitenland een vak, zij sturen harde valuta naar huis en uiteindelijk ke-ren zij allemaal terug naar het va-derland.“

„Wanneer heeft in uw bedrijf de laatste staking plaatsgehad, waar-om, en hoe is zij „afgelopen“?“

„Bratstvo kent wel moeilijke-heden maar geen stakingen. Onze „trubbel“ komen voort uit het feit dat de overheid de bedrijven niet toe-

staat zo ver te gaan met het zelfbe-stuur als zij willen. De zichzelf be-sturende ondernemingen liggen con-stant in de clinch met de ambtena-ren. Als wij stakingen hadden moe-ten registreren, dan beslist vanwe-ge de spanningen in de externe be-trekkingen, niet in de interne.“

„Denkt u dat het grote congres over zelfbestuur, dat in november zal worden gehouden, de positie van de bedrijven ten opzichte van de overheid zal versterken?“

## BEWUSTZIJN

„Men kan niet verder schrijden dan zijn benen lang zijn. Het congres kan uitermate schrandere beslu-ten nemen, maar die zullen een slag in de lucht zijn, als het be-wustzijn van de arbeiders de finan-ciële en economische basis van de ondernemingen en de internetsel-ske relaties de ontwikkeling niet kunnen bijbenen. De uitbouw van het zelfbestuur mag niet van boven worden opgelegd. Anders kunnen wij evengoed terugkeren naar het kapitalistische stelsel. Het Zuid-slavische systeem van zelfbestuur is geen l'art pour l'art.“

„Zijn er in uw bedrijf werknem-ers die gekant zijn tegen het zelf-bestuur?“

„Hoe zou dat kunnen? In ons sy-stem wordt de werkende mens vol-ledig gerespecteerd als mens. In het kapitalistische stelsel voelt hij dat een gedeelte van zijn inspanning ten goede komt aan anderen. Bij in-sin hier er zich van bewust dat zijn onderneming uitsluitend toebehoort aan de arbeiders en dat de vruch-ten van zijn arbeid uitsluitend naar de arbeiders gaan.“

## EGOISME

„Elk mens is in mindere of meer-dere mate een egoïst. Iedereen wil graag zoveel mogelijk verdienen, zo-dat men te weinig in het loonfonds stopt en een te klein deel in de in-vesteringen- en afschrijvingsfondsen, waardoor nieuwe technologie te laat of in onvoldoende mate wordt inge-voerd.“

Venceslav Kocijan: „Ik ben sinds twaalf jaar fabrieksdirecteur. Ik heb in die tijd verschillende bedrij-ven geleid. Maar dat heb ik nog nooit meegemaakt. Onze arbeiders zijn wel zo ver ontwikkeld dat zij 't kapitale belang van investerin-gen voor de nabije en verre toekomst inzien. En welk mens denkt niet aan de toekomst?“

HENK KOUWENHOVEN.

## MEDEDELINGEN VAN CURAÇAOSE VOETBAL BOND

008/70 dd. 22 juli 1970  
Afdeling Junior  
NEDERLANDS-BESLISSESCOMPETTITIE  
JUNIoren A 1969/70  
(Eerste Ronde)

De Koning  
Jong Colombia  
Jong Colombia

3-2  
3-0  
2-1

PORTUGUES: Melfried Cijntje, Errol Maria en Kenneth

BRASILIO Regilio Sterling.

Kenneth Martinus Felicia.

De competitieleider Junioren-afdeling,  
E. C. KOOLMAN



**"WEST-END"-telefoon 25252**  
WOENSDAG: 7 & 9 P.M.  
Een van de beste Italiaanse Westerns  
**"DEATH RIDES A HORSE"**  
LEE VAN CLEEF - JOHN PHILLIP LAW  
Zij doodden een man te weinig, dat werd hun ondergang. Techniscope en Kleuren  
f.2.- - f. 1.25  
Boven 18 jaar



**n.v. meubelindustrie**  
**"Hollandia"**  
komplete woninginrichting  
salinja - tel. 35533 - rio canario  
fabriek - tel. 35194 - dominguito  
aluminium ligstoelen en vouwstoelen

**TUIN- EN SCHOONMAAKBEDRIJF**  
**RENAUD**  
GARDENING - LANDSCAPING - OFFICE-CLEANING  
Dr. J. Ellisweg 11  
Tel.: 37241



**AEROCONDOR DE COLOMBIA**  
Stelt U thans in de gelegenheid naar Colombia te vliegen voor slechts f. 153,- met de comfortabele en gerieflijke jet-prop electra.  
Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250.

**BACK TO SCHOOL**  
**GROTE SORTERING SCHOOLARTIKELN**

- \* Plastic schooltassen met 2 vakken, slechts fl. 1,75 per stuk.
- \* Leren schooltassen met 2 vakken of meer vanaf fl. 4,50 per stuk.
- \* Lunchkits, Thermo's flessen (onbreekbaar) plastic flessen, sandwich-boxen.
- \* Schooltuis, passerdozen vanaf 1,95
- \* Kleurstiften, schrijfbloes, schriften
- \* Mathematische sets, ballpointsets lineaals etc. etc.

verrijgbaar bij  
**LA GANGA**  
Prinsenstraat 86,  
De zaak met de grootste sortering schoolartikelen.

**TE KOOP WOONHUIS**  
Wegens vertrek van Curaçao te koop een 1 jaar oud woonhuis. Zeer comfortabel.  
Het is gelegen in de nieuwe, rustige woonwijk De Goede Hoop, staat op eigendomsgrond en bevat:  
woonkamer, 3 slaapkamers, 2 badkamers, meidenkamer, zeer ruime American kitchen.  
Ingebouwde kasten. Aluminium sliding-doors naar porche en gekleurde sanitair.  
Voor serieuze koper financiering aanwezig.  
Benodigd eigen geld. ong. f. 10.000,-  
Voor meerdere inlichtingen: telefoon 43343.



**N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ**  
ZOEKT VOOR HAAR PERSONEEL  
**enige woningen te huur**  
Opgave tel. 37200 tsl. 187

**PEAT, MARWICK, MITCHELL & Co.**  
**(CURACAO OFFICE)**  
have vacancies for the following categories of personnel:  
1) Senior accountant - candidates must have had several years audit experience; have a background in international taxation and hold a recognized certificate in public accounting.  
2) Assistant accountant - candidates should have had at least one year's audit experience; have some knowledge of taxation; and be studying for a recognized professional qualification.  
3) Trainee accountant - experience in public accounting is not necessary for this position. Candidates should have completed high school and hold M.M.S. or H.B.S. certificate; be willing to participate in an extensive training program with a view to obtaining a professional qualification; and be prepared to spend a period of time training in one of our offices in Latin America or United States. (Consideration will also be given to sponsoring outstanding candidates to university to obtain a degree in accounting)  
Candidates for all of the above positions must have a good spoken and written knowledge of the English language and knowledge of Spanish will be an advantage. Candidates must demonstrate the ability to progress quickly to positions of responsibility within our firm.  
Preference will be given to nationals of the Netherlands Antilles for all positions.  
All interested candidates are invited to forward written details (in English) of their personal, educational and professional qualifications to:  
Peat, Marwick, Mitchell & Co.  
P.O. Box 713  
Curacao.

**ROXY-AIRCONDITIONED**  
WOENSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
M.G.M. presenteert PREMIERE van een kleurvolle film. Een verhaal dat bewijst dat waar liefde is, alles kan gebeuren.  
Met:  
ROMY SCHNEIDER - KATHERINE BOHM in:  
"S I S S I"  
Duits, met Spaanse tekst  
Fls. 2.00-1.25 BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ALEXANDRA STEWART - TOM VAN BEEK  
"B E Z E T E N" (OBSESSIONS) Engels, Holl. tekst

**"CINE RIO"**  
WOENSDAG 22 OM 8.00 N.M.  
PARAMOUNT presenteert een spannende film, in KLEUREN.  
Met: DEAN MARTIN  
ROBERT MITCHUM in:  
"FIVE CARDS STUD"  
Engels, Spaanse tekst  
fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG 23 OM 8.00 N.M.  
WENDELL COREY-KEITH LARSEN  
"WOMAN - PREHISTORIC PLANET"

**STEM AF OP DE CUROM**



**tamron**  
Adapt-A-Matic  
interchangeable lenses & adaptors to fit any camera.  
Sole distr. Neth. Ant.  
**BOOLCHAND'S**  
Heerenstraat 48

**Tuniek blouses f.7.50**  
  
dus kwaliteit

**ANTILLES BUSINESS FORMS WANTED FOR RENT HOUSE**  
please call  
tel. 36380 or 54071

**HANDESCORRESPONDENTIE ENGELS**  
Cursus opleidend voor juni-examen 1971.  
Door leraar met speciale onderwijsbevoegdheid Engelse handelscorrespondentie (MO-C).  
Inlichtingen:- C. Panhuizen, tel. 35993.

**"White Label"**  
Dewar's SCOTCH WHISKY  


**Uncle Ben's**  
**99 CASH PRIJZEN**  
eerste prijs F. 1000  
tweede prijs F. 500  
derde prijs F. 250  
vierde prijs  
vijfde prijs  
6de t/m 99ste prijs  
DE TREKKING VINDT PLAATS VIA TELECURACAO 25 JULI OM 7.15. LOTEN MOETEN INGELEVERD ZIJN VOOR 24 JULI OM 5.00.  
Voor een pond krijgt U een lot. Lever de bovenkanten, lege zakken of loten in bij  
**HECTOR HENRIQUEZ B. INC.**  
CARACASBAIWEG 38 TEL. 35220  
U KRIJGT MEER UIT EEN POND UNCLE BEN'S RIJST

**Zoekertjes**  
Voor de zoekertjes van de Curaçaose Schoolbestuurfunctionarissen, die op zoek zijn naar een baan, wordt er een speciale rubriek in de Amigos uitgegeven. De zoekertjes van de Curaçaose Schoolbestuurfunctionarissen, die op zoek zijn naar een baan, wordt er een speciale rubriek in de Amigos uitgegeven. De zoekertjes van de Curaçaose Schoolbestuurfunctionarissen, die op zoek zijn naar een baan, wordt er een speciale rubriek in de Amigos uitgegeven.

**HET R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR**  
roept sollicitanten op voor de functie van  
**SCHOOLBESTUURFUNCTIONARIS**  
inhoudende een full-time betrekking met schoolbestuurlijke werkzaamheden.  
Vereisten:  
minimumleeftijd 30 jaar.  
Grote belangstelling voor onderwijs en onderwijsproblemen.  
Enige ervaring op het gebied van onderwijswetgeving.  
Schriftelijke sollicitatie voor eind juli 1970 te richten aan:  
Bestuur R.K. Centraal Schoolbestuur,  
Abr. de Veerstraat 12,  
Curacao.

**COLON'S WEEK-END SPECIAL**  
**"Whipper" snacks B.B.Q.**  
flavor Potato stix 0,45 0,38  
plain Potato stix 0,40 0,35  
**"Schwartz" syrup in de smaken**  
lemon - orange - cherry -  
strawberry en lime 0,75 0,55  
**"Great Shake" shaker met**  
4 vullingen 1,05 0,80  
**Curacaosche Beef Steak**  
500 gram 2,00  
**Mini Spareribs**  
500 gram 1,45  
**Lunchpakket:**  
100 gram Jachtworst  
100 gram Deense Salami  
100 gram Ontbijt worst  
**"DIXIE" PLATES**  
**"DIXIE" CUPS**  
GLAZEN REINIGERS f.3,00  
VOOR HET NIEUWE SCHOOLJAAR  
HEEBEN WIJ EEN RUIME SORTERING  
SCHOOLTASSEN EN THERMOSFLESSEN

**"CINELANDIA"**  
WOENSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN  
Venezolaanse komische acteur. JOSELO in zijn  
JOSELO - ROSENA MONTERO  
**"Un extraño en la"**  
geheel in het Spaans.  
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90  
DONDERDAG 23, VRIJDAG 24, ZATERDAG 25 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. De bekendste T.V. serie nu op het witte doek. Met:  
PETER GRAVES - MARTIN LANDAU - BARRY  
**MISSION IMPOS**  
In het Engels, met Spaanse tekst

**HET R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR**  
roept sollicitanten op  
voor de onder haar bestuur staande lagere scholen.  
Ook voor sollicitanten die slechts een gedeeltelijke baan is plaatsingsmogelijkheid.  
Schriftelijke sollicitatie voor eind juli 1970 te richten aan:  
Bestuur R.K. Centraal Schoolbestuur,  
Abr. de Veerstraat 12,  
Curacao.

**Handelsfirma vraagt op korte termijn**  
**Vr.l. ADMINISTRATIEVE**  
in het bezit van Mulo-diploma  
Sollicitaties onder nr. 1246 van de

**EET EN BLIJF SLANK met**  
**crok vitel**  
OOK VOOR UW DIEET EEN HEERLIJKE SMAAK  
VOEDZAAM, VITAMINEGEZOUTEN, dus goed smeerbaar, bevat geen dierlijke vetten, wordt er niet dik van.  
Verkrijgbaar in alle supermarkten.  
Agenten:  
**J.A.J. SPROCK**  
Werfstraat 42